





WHITEK⁴⁴



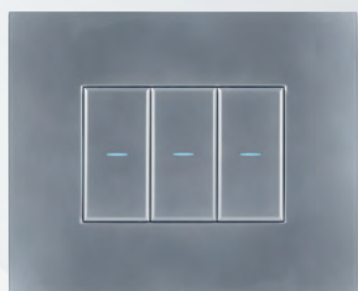
TEKLA⁴⁴



Domus¹⁰⁰



CLASS⁴⁴



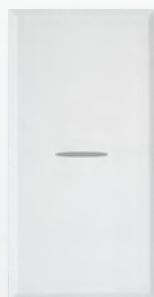
ALLUMIA



LIFE⁴⁴

Serie Whitek colore RAL 9010 finitura OPACA

RAL 9010 colour
MATT finish



Serie Tekla colore RAL 7016 finitura OPACA

RAL 7016 colour
MATT finish



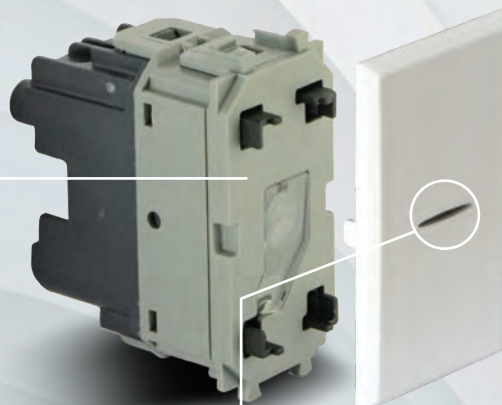
Comandi assiali

Con i comandi assiali di nuova generazione è possibile attivare il carico premendo qualsiasi punto della superficie dei tasti. Una volta premuti ritornano in posizione restando sempre perfettamente allineati alla placca di finitura.

Axial switches

By using the new generation axial controls, it is possible to activate the load by pressing any point on the surface of the rockers. Once pressed they return to position always remaining perfectly aligned with the front plate.

Superficie del comando completamente chiusa per ridurre al minimo l'ingresso della polvere
Fully closed control surface to minimize dust ingress



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

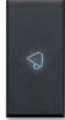
Corpo Comando Assiali 250V~ Axial controls mechanism 250V~

Descrizione Description			Info	€	□	□
			□ 445001STAS Corpo interruttore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. Axial mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.	10	100	
			□ 445002STAS Corpo deviatore assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10AX illuminabile-1 mod. Axial two-way mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.	10	100	
			□ 445005STAS Corpo pulsante assiale per tasti Tekla, Whitek e Allumia, 1P 10A illuminabile-1 mod. Axial mechanism for Tekla, Whitek and Allumia rockers, 1P 10A lightable - 1 mod.	10	100	
Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp						

Comandi Assiali Axial controls

Whitek	Tekla	Descrizione Description		Info	€	□	□
		□ 446001AS ■ 445001AS Interruttore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. Axial switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.		10	100		
446001AS 446002AS 446004AS 446005AS	445001AS 445002AS 445004AS 445005AS	□ 446010AS ■ 445010AS Interruttore bipolare assiale con gemma, 2P 10AX illuminabile - 1 mod. Axial switch with lens, 2P 10AX lightable - 1 mod.		10	100		
		□ 446002AS ■ 445002AS Deviatore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. Axial two-way switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.		10	100		
		□ 446004AS ■ 445004AS Invertitore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. Axial intermediate switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.		10	100		
446010AS	445010AS	□ 446005AS ■ 445005AS Pulsante assiale con gemma, 1P 10A illuminabile - 1 mod. Axial push button with lens, 1P 10A lightable - 1 mod.		10	100		
Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp							

Tasti intercambiabili assiali Interchangeable rockers axial controls

Whitek	Tekla	Descrizione Description		Info	€	□	□
		□ 446TAS ■ 445TAS Tasto intercambiabile con gemma per comandi assiali - 1 mod. Interchangeable rocker with lens for axial controls - 1 mod.		5	5		
446TKPAS	445TKPAS	□ 446TKPAS ■ 445TKPAS Tasto intercambiabile con simbolo chiave per comandi assiali - 1 mod. Interchangeable rocker with key symbol for axial controls - 1 mod.		5	5		
		□ 446TLPAS ■ 445TLPAS Tasto intercambiabile con simbolo lampada per comandi assiali - 1 mod. Interchangeable rocker with lamp symbol for axial controls - 1 mod.		5	5		
446TLPAS	445TLPAS	□ 446TSPAS ■ 445TSPAS Tasto intercambiabile con simbolo suoneria per comandi assiali - 1 mod. Interchangeable rocker with ringing bell symbol for axial controls - 1 mod.		5	5		
		□ 446TMCAS ■ 445TMCAS Tasto intercambiabile con gemma ovale per comandi assiali - 1 mod. Interchangeable rocker with oval lens for axial controls - 1 mod.		5	5		
446TSPAS	445TSPAS						
							
446TMCAS	445TMCAS						

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

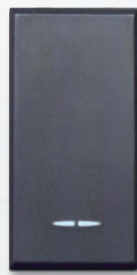
Serie Whitek colore RAL 9010 finitura OPACA

RAL 9010 colour
MATT finish



Serie Tekla colore RAL 7016 finitura OPACA

RAL 7016 colour
MATT finish



Cacciaviti per comandi e prese di corrente Screwdrivers for control devices and socket outlets

Indicazioni per l'utilizzo di cacciaviti appropriati:

- tutti i prodotti elettromeccanici (interruttori, prese, supporti) sono dotati di viti con testa a croce che possono essere fissate con avvitatori automatici e manuali intaglio a croce PHILLIPS dimensione 2 e cacciavite a lama con larghezza max 5 mm e spessore max 0,8 mm.
- il momento torcente massimo non deve superare 1,8 Nm.

Information on use of suitable screwdrivers:

- all electromechanical products (switches, sockets and supports) are equipped with crosshead screws which can be fixed by automatic PHILLIPS screwdrivers size 2 and manual crosshead screwdrivers with max width 5 mm and max thickness 0,8 mm.
- maximum torque must not exceed 1.8 Nm

Illuminazione Comandi Controls Lighting



Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion

Consigliato l'utilizzo di
lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp
(code 0230LDB)

Whitek



Tekla



Comando illuminato:
con Whitek e Tekla anche i comandi standard sono illuminabili
Lighted control:
with Whitek and Tekla even the standard controls are lightable



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box

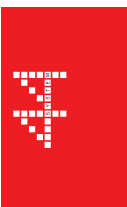


Prodotto
per Export
For Export
only

Interruttori 250V~ One-way switches 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		■ 445001ST Corpo interruttore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX one-way lightable switch mechanism to be completed with Tekla or Whitek1 or 2 mod. rocker - 1 mod.</i>		10 100	
	445001ST	□ 446001 ■ 445001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446001/10A ■ 445001/10A Interruttore 1P 10AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
446001 446001/20A	445001 445001/20A	□ 446001/20A ■ 445001/20A Interruttore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446001/2 ■ 445001/2 Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX one-way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50	
		□ 446010 ■ 445010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
446001/2	445001/2	□ 446010SL ■ 445010SL Interruttore 2P 16AX con gemma ad alta visibilità - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 16AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100	
		□ 446010/20A ■ 445010/20A Interruttore bipolare 2P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P 20AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		1 1	
		□ 446010/2 ■ 445010/2 Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>2P 16AX one-way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		1 1	
446010 446010/20A	445010 445010/20A	□ 446010LV/20A ■ 445010LV/20A Interruttore bipolare a leva 2P 20AX illuminabile - 1 modulo <i>2P 20AX lightable toggle one-way switch - 1 module</i>		1 1	
		Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp			
					
446010/2	445010/2				
					
446010LV/20A	445010LV/20A				

37


Sistema 45
45 System

38	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
			■ 445002ST Corpo deviatore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lighttable switch mechanism to be completed with Tekla or Whitek 1 or 2 modules rocker - 1 module</i>		10	100	
		445002ST	□ 446002 ■ 445002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	100	
			□ 446002/10A ■ 445002/10A Deviatore 1P 10AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX two-way lighttable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	100	
446002		445002	□ 446002/2 ■ 445002/2 Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX two-way lighttable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5	50	
			□ 446002K3/10A ■ 445002K3/10A Triplo deviatore 1P 10AX - n° 3 tasti indipendenti - 2 moduli <i>1P 10AX triple two-way switch - 3 independent rockers - 2 modules</i>		5	5	
446002/2		445002/2	□ 446002LV ■ 445002LV Deviatore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle two-way switch - lighttable - 1 module</i>		1	1	
			Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp				
446002K3/10A		445002K3/10A					
							
446002LV		445002LV					



Invertitori 250V~ Intermediate switches 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□	39
		□ 446004 ■ 445004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module</i>			10	100	
446004	445004						
		□ 446004/2 ■ 445004/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>			10	100	
446004/2	445004/2						
		□ 446004LV ■ 445004LV Invertitore a leva 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle intermediate switch - lightable - 1 module</i>			1	1	
446004LV	445004LV						

Nota: forniti senza lampada di segnalazione

Note: supplied without lamp



Sistema 45
45 System

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori, Invertitori Interchangeable rockers for one-way switch, two-way switch, intermediate switch

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446T ■ 445T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>			14	14
446T	445T					
		□ 446T/2 ■ 445T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>			2	2
446T/2	445T/2					
		□ 446TGP ■ 445TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>			14	14
446TGP	445TGP					
		□ 446TSL ■ 445TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with high visibility lens - 1 module</i>			5	5
446TSL	445TSL					

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

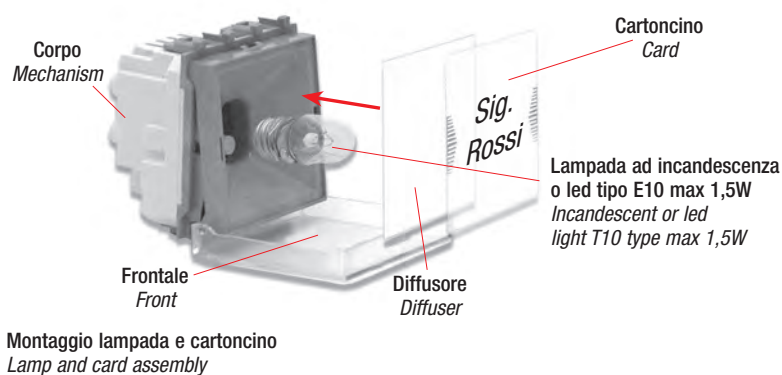
40	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
			■ 445005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile da completare con tasto Tekla o Whitek 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button mechanism to be completed with Tekla o Whitek 1 or 2 mod rocker - 1 module</i>		10	100	
		445005ST	□ 446005 ■ 445005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	100	
			□ 446005/2 ■ 445005/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A large lightable push button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5	50	
	446005 446025	445005 445025	□ 446025 ■ 445025 Pulsante 1P NA+NC 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10	10	
			□ 446050 ■ 445050 Pulsante 1P NA 10A 250V con spia di segnalazione illuminabile - diffusore trasparente - fornito con etichette di personalizzazione - 1 modulo <i>1P NO 10A 250V - lightable push button - transparent diffuser - supplied with customization labels - 1 module</i>		1	10	
	446005/2	445005/2	□ 446056 ■ 445056 Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>		1	10	
			□ 446005SL ■ 445005SL Pulsante 1P NA 10A con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>1P NO 10A high visibility push button with lens - 1 module</i>		10	100	
	446050	445050	□ 446005LV ■ 445005LV Pulsante a levetta 1P NA 10A illuminabile - 1 modulo <i>1P NO 10A toggle push button - lightable - 1 module</i>		1	1	
			Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056 consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056 allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)				
	446056	445056					
							
	446005SL	445005SL					
							
	446005LV	445005LV					



Pulsanti 250V~ Push buttons 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	41
		□ 446056F ■ 445056F Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce direzionali - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button with arrows - without interblock : the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10		
446056F	445056F	□ 446017 ■ 445017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>	1	10		
		□ 441005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito con lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied with lamp - 2 modules</i>	1	6		
		■ 442005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito con lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied with customizable name tag card - supplied with lamp - 2 modules</i>	1	6		
446017	445017					
		Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056F consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056F allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)				
441005TP/2	442005TP/2					

Pulsante con targhetta portanome Push button with name tag



Tasti intercambiabili per pulsanti
Interchangeable rockers for push buttons

42	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
			☐ 446T ☒ 445T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module			14	14
			☐ 446T/2 ☒ 445T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules			2	2
			☐ 446TGP ☒ 445TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module			14	14
			☐ 446TGP/2 ☒ 445TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules			2	2
			☐ 446TKP ☒ 445TKP Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module			14	14
			☐ 446TKP/2 ☒ 445TKP/2 Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules			2	2
			☐ 446TLP ☒ 445TLP Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module			14	14
			☐ 446TLP/2 ☒ 445TLP/2 Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules			2	2
			☐ 446TSL ☒ 445TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - 1 modulo Interchangeable rocker with high visibility lens - 1 module			5	5
			☐ 446TSP ☒ 445TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module			14	14
			☐ 446TSP/2 ☒ 445TSP/2 Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules			2	2



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

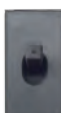
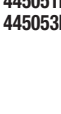
Tasti intercambiabili per pulsanti

Interchangeable rockers for push buttons

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	43
		□ 446TBP ■ 445TBP Tasto intercambiabile con simbolo BOILER illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BOILER symbol - 1 module</i>		14	14	
446TBP	445TBP					
		□ 446TREP ■ 445TREP Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo RESISTENZA ELETTRICA - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable ELECTRICAL RESISTANCE symbol - 1 module</i>		14	14	
446TREP	445TREP					
		□ 446TNDP ■ 445TNDP Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scritta DO NOT DISTURB - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable DO NOT DISTURB symbol - 1 module</i>		14	14	
446TNDP	445TNDP					



Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446051 ■ 445051 Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>		1	10
446051	445051				
446052	445052				
		□ 446053 ■ 445053 Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>		1	10
446053	445053				
446054	445054				
		□ 446054 ■ 445054 Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10A rolling blind push button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>		1	10
446053	445053				
446054	445054				
		□ 446051BS ■ 445051BS Commutatore a bascula 1P 10AX 3 posizioni (OFF centrale) con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>		1	10
446051BS	445051BS				
446053BS	445053BS				
		□ 446053BS ■ 445053BS Commutatore pulsante a bascula 1P 10A 3 posizioni con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>		1	10
446051BS	445051BS				
446053BS	445053BS				
		□ 446051LV ■ 445051LV Commutatore a levetta 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX toggle rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module</i>		1	1
446051LV	445051LV				
446053LV	445053LV				
		□ 446053LV ■ 445053LV Commutatore pulsante senza freccia a levetta 1P 10A (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - 1 modulo <i>1P 10A toggle push button rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) without arrow - with interlock - 1 module</i>		1	1
446051LV	445051LV				
446053LV	445053LV				

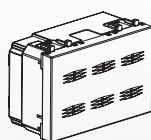
Note: 44...052 e 44...54 utilizzabili per inversione di marcia, es. motori abbaini. Comandi non illuminabili.
Note: 44...52 and 440054 usable for reversing, e.g. dormer motors. Not lightable controls.

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
 Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
 Min. Packaging pcs

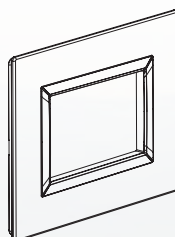
 Imballo Standard pcs
 Std. Packaging pcs

Applicazioni con 44..016S Applications with 44..016S

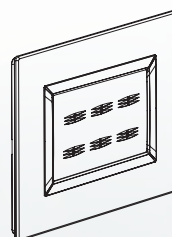


446016S
445016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"
Multi touch control device

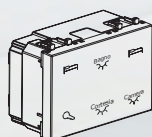


44PV3...
Placca "Vera 44" per scatola rettangolare
"Vera 44" front plate for rectangular box



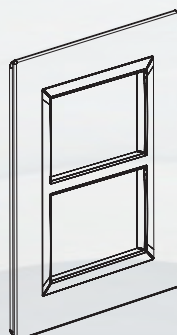
44..016S + 44PV3...

Personalizzazione comando 44..016S
Customization touch control device 44..016S

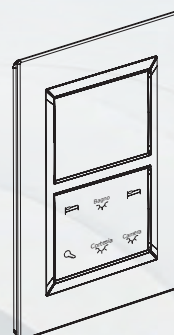


446016S
445016S

Dispositivo Multi Touch "a sfioramento" personalizzato
Customized multi touch control device



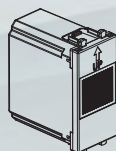
44PV33...
Placca "Vera 44" per scatola BL02P
"Vera 44" front plate for BL02P box



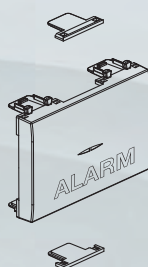
44..016S + 44PV33...

Per verificarne la fattibilità e i costi contattare la rete commerciale Ave Please check costs and feasibility with Ave export sales department.

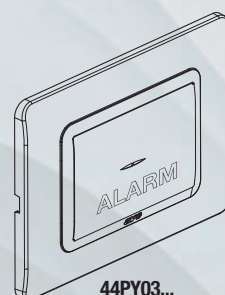
Applicazioni con 442TC05 Applications with 442TC05



442TC05
Pulsante "a scomparsa"
Touch push button "hidden installation"



441013A/3
445013A/3
449013A/3
Tappo copriforo attrezzabile
Equippable blank insert



44PY03...
Placche 3 moduli S44
S44 3 modules front plates

Esempi di personalizzazione Customization examples



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out

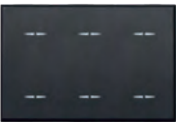


Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Comandi 230V~ "a sfioramento" "Touch" controls 230V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	45
		□ 446001S ■ 445001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		□ 446005S ■ 445005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - da abbinare a interruttore elettronico 441001S, dimmer a sfioramento 441048SU o commutatore a sfioramento 441051S - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - to be combined with electronic switch 441001S, with touch dimmer 441048SU or touch rolling blind switch 441051S - 1 module</i>	1	10		
		□ 446016S ■ 445016S Comando elettronico multi-touch con 6 uscite a relè monostabili con contatto in chiusura 1P NA 2A 230V~ libero da potenziale - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento uscite: monostabili, bistabili o temporizzate, tapparelle (con interblocco funzionale) - n° 6 led frontali (di cui solo massimo 6 contemporaneamente accesi) di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato dei relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 100÷240V~ 50-60 Hz - 3 moduli <i>Electronic multi-touch control - 6 monostable output-relay 1P NO 2A 230V~ Dry contact - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - operating mode: monostable, bistable or timed, curtains (with interlock) - n. 6 low consumption front leds for identification in the darkness (max 6 leds active at the same time) - status memory in case of blackout - powered 100÷240 V ~ 50-60 HZ - 3 modules.</i>	1	1		
		□ 446051S ■ 445051S Commutatore elettronico con uscita a 2 relè monostabili con contatto in chiusura NA 2A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento monostabile o temporizzato - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch rolling blind switch with 2 monostable relay output, NO contact 2A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - monostable or timed operating mode - low consumption LED for identification in the dark - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		■ 445048SU Regolatore di luminosità 230V~ per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 40-400W, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene in bassissima tensione 40-400VA, trasformatori elettronici con comportamento induttivo  40-300VA tipo OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - comando e regolazione mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ dimmer for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps 40-400W, ferromagnetic transformers for low voltage 40-400 VA halogen lamps, electronic inductive transformer type  40-300VA OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - low consumption led for identification in the darkness - status and level memory in case of black out - 1 module</i>	1	10		



46	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
			□ 446018 ■ 445018 Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz per carichi resistivi (lampade ad incandescenza e alogene) 60÷800W (30÷500W) e induttivi (trasformatori ferromagnetici ed elettronici) 40÷300VA - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - non dotato di filtro EMC - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 60÷800W (30÷500W) and inductive (ferromagnetic and electronic transformers) 40÷300VA - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - EMC filter not included - 1 module</i>	1	6		
			■ 445048 Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 100÷500W - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 100÷500W (60÷300W) - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - 1 module</i>	1	6		
			□ 446048D ■ 445048D Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 40÷300W - comando con deviatore incorporato e regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - profondità ridotta - viti dei morsetti laterali - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 40÷300W - control with built-in two-way switch and regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - reduced depth - side terminal screws - 1 module</i>	1	6		
			□ 446048UL ■ 445048UL Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push button or by normal NO push button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - 1 module</i>	1	6		
			□ 446048UR ■ 445048UR Regolatore di luminosità 230V~ 50Hz per lampade ad incandescenza, alogene e LED 3-120W - regolazione con potenziometro rotativo - non dotato di filtro EMC - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50Hz for incandescent, halogen and LED lamps 3-120W - adjustment with rotary potentiometer - not equipped with EMC filter - 1 module</i>	1	1		
			■ 445048AE Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo <i>Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module</i> Nota: 441018 utilizzabile solo in paesi non membri dell'Unione Europea Note: 441018 must be used only in non-EU Countries	1	6		



Comandi a chiave Key controls

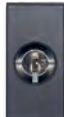
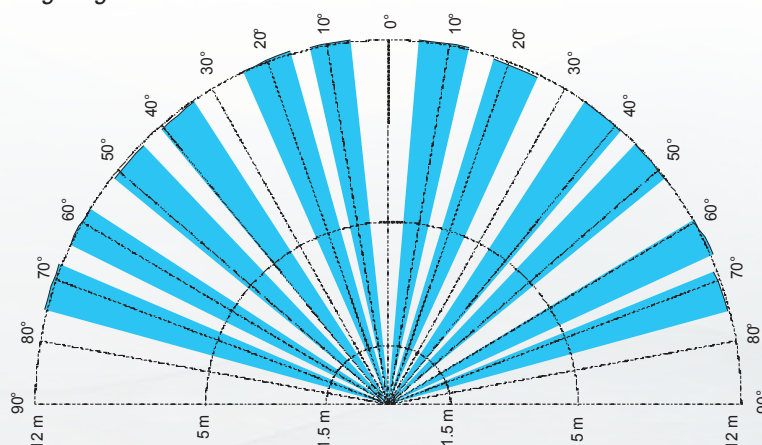
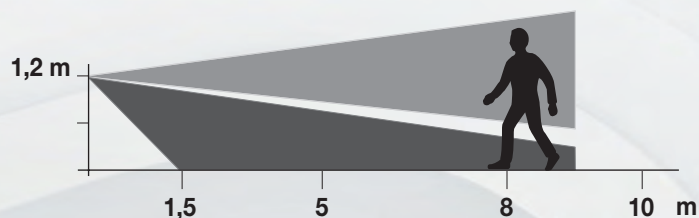
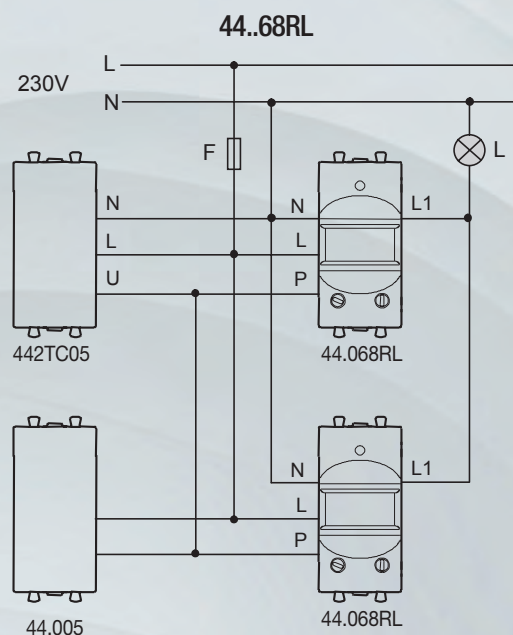
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □	47
		□ 446071 ■ 445071 Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys - the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
446071 446071EA 446071MCEA	445071 445071EA 445071MCEA	□ 446071EA ■ 445071EA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto- codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys - the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	10		
		□ 446071MCEA ■ 445071MCEA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - key code "511" - supplied with 2 keys - the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	10		
446072	445072	□ 446072 ■ 445072 Deviatore 1P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two-way switch with key - random key encoding - supplied with 2 keys - the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		□ 446075 ■ 445075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with key - random key coding - supplied with 2 keys - the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		
446075	445075	Note: ✓ a richiesta i deviatori a chiave 44..072 potranno essere forniti con chiave estraibile solo in posizione "0" Note: ✓ 44..072 two-way switches with key can be supplied with key removable only in the "0" position upon request				



Diagramma di copertura *Covering Diagram*
Vista in pianta *Plan view*

Vista laterale *Side view*

Schemi applicativi *Application Diagrams*
Installazione per comando carico da due o più punti di rivelazione
Installation to control the load from two or more detecting spots

L: carico NA 10A 230V *L: load NA 10A 230V*
F: fusibile tipo T 10 H 250 V *F: fuse type T 10 H 250 V*


Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Rilevatori di presenza Detectors

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446068RL ■ 445068RL LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci - uscita a relè NA 10(4)A 230V~ - alimentazione 110÷230V~ - regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 10 s a 7 min - regolazione frontale della soglia della luminosità ambiente - lente fissa con portata regolabile da 2 m a 12 m e apertura 150° - ingresso per pulsanti di comando remoti - possibilità di impostazione funzionamento: Automatico/Crepuscolare/Forzatura ON/Semiautomatico - 1 modulo LUCE AMICA Infrared motion detector for lighting control - NO 10(4)A 230V~ output relay - 110÷230V~ power supply - Frontal duty cycle time regulation from 10 s to 7 min - Frontal regulation of light sensitivity threshold - fixed lens range from 2 m to 12 m and 150° opening - input for remote controls push buttons - possibility to set operating mode: Automatic/Night/Forced ON/Semi-Automatic - 1 module			1 6



Copriforo e uscita Blank insert and cable outlet

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446008 ■ 445008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - consente il passaggio di cavi da Ø 4 mm a Ø 8 mm - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - it allows the passage of cables from Ø 4 mm to Ø 8 mm - 1 module			10 100
		□ 446013 ■ 445013 Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module			10 300
		□ 446013R ■ 445013R Tappo copriforo attrezzabile - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Equippable blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module			12 72
		□ 446013A/2 ■ 445013A/2 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 2 modules			4 24
		■ 445013A/3 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 3 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 3 modules			2 14
		Nota: a richiesta potrà essere fornito l'involucro per l'aggancio al tappo copriforo 446013A/2 e 445013A/3 Note: the base for the 446013A/2 and 445013A/3 blank insert clipping can be supplied upon request			

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

AVE presenta un innovativo monoblocco multiprese con brevetto Ave. Una novità assoluta sul mercato che permette di integrare, anche nella tradizionale scatola da incasso a tre moduli, fino a 4 combinazioni: una presa bipasso, una presa schuko, una presa USB tipo A e una presa USB tipo C (uscita 3A).

La velocità di installazione è un altro grande vantaggio di questo prodotto.

È sufficiente un singolo cablaggio per collegare il dispositivo e dotare un punto-prese fino a 4 combinazioni.

AVE presents an innovative multi-socket monobloc with AVE patent. An absolute novelty on the market which allows to integrate up to 4 combinations also in the standard three-module flush-mounted box: a combined Italian standard socket, a schuko socket, a USB type A socket and a USB type C socket (output 3A).

Speed of installation is another great advantage of this product.

A single cable is enough to connect the device and equip a socket-point with combinations up to 4 sockets.

-50%

tempo di LAVORO

working time



BREVETTO AVE n° 008527873
AVE PATENT n° 008527873

x2

produttività
productivity

Il tutto in un'unica combinazione, installabili in scatole standard a 3 moduli uscita - USB 3A con utilizzo della singola presa
All in a single combination, which can be installed in standard 3-module boxes - USB 3A output using the single socket



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Multiprese Multisockets

BREVETTO AVE n° 008527873 MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 008527873 EU MODEL

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 44609015USB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	2	2	
		■ 44509015USB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	2	2	
		□ 44609015MB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	3	3	
		■ 44509015MB Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	3	30	



Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 44603392MB ■ 44503392MB Presa polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shuttered sockets - 3 modules</i>		3	30
		□ 44603392USB ■ 44503392USB Presa polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shuttered sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load 3A - 3 modules</i>		2	2

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Prese di corrente standard italiano 250V~
250V~ Italian standard socket outlets

52

Prese Standard Italiano Italian Standard Socket Outlets



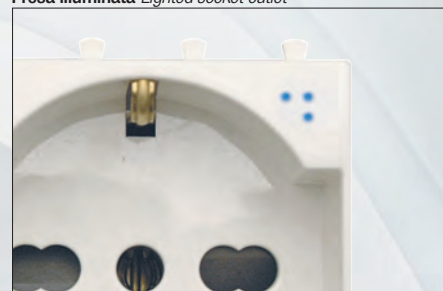
Morsetto di terra evidenziato per un'immediata
identificazione
Earth terminal highlighted for immediate identification

Prese Schuko Schuko Socket Outlets

Presca con sportello Socket with lid



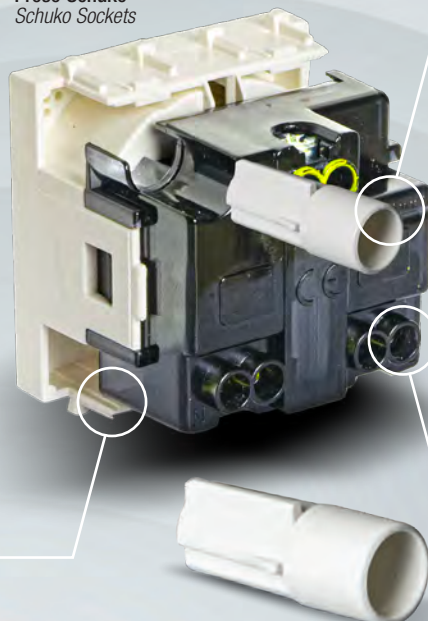
Presca illuminata Lighted socket outlet



Consigliato l'utilizzo di Lampada a led
colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Prese Schuko bipasso Combined Schuko + Italian standard socket

Prese Schuko
Schuko Sockets



Adattatore per lampada
di segnalazione
Adaptor for led lamp

Ingombro ridotto
Reduced footprint

Collare consente l'ingresso
del doppio puntale
per il filo da 2,5 mm
This terminal allows an easy
entry of the double tip for
2.5mm wire



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente standard italiano 250V~ 250V~ Italian standard socket outlets

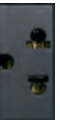
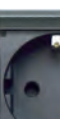
Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446006/15TS ■ 445006/15TS Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>		10	100	
446006/15TS	445006/15TS			10	100	
		□ 446006TS ■ 445006TS Presa P11 2P+T 10A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>P11 2P+E 10A socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>		5	50	
446006TS	445006TS			5	50	
		□ 446090TS ■ 445090TS Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>		5	50	
446090TS	445090TS			5	50	
		□ 446090TSS ■ 445090TSS Presa schuko P30 2P+T 16A con sportello - alveoli schermati - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket with lid - shuttered - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>		5	50	
446090TSS	445090TSS			5	50	
		□ 446090/15TS ■ 445090/15TS Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules</i>		5	50	
446090/15TS	445090/15TS			5	50	

Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
Note: lighttable articles are supplied without lamp

Presse per rasoi 240V~ 240V~ shaver socket

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446033RS ■ 445033RS Presa per rasoi con trasformatore di isolamento 20VA - standard euroamericano - alimentazione 240V~ - tensione prelevabile in uscita selezionabile tramite commutatore 240V~ o 120V~ - alveoli schermati - 3 moduli <i>Shaver socket with 20VA insulating transformer - Euro-American standard - 240V~ input - selectable output voltage 240V~ or 120V~ - shuttered - 3 modules</i>	 		1	1
446033RS	445033RS					

Nota: la presa è munita di dispositivo di autoprotezione contro il sovraccarico
Note: the socket is supplied with a built-in surge protection device

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		446033 445033 Presà polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli non schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - not shuttered - 1 module		10 100		
		446033S 445033S Presà polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - shuttered - 1 module		10 100		
		446033TD 445033TD Presà polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127~/250V~ - con terra laterale - alveoli non schermati - 1 modulo 2P+E 16A 127~/250V~ Euro-American polarized socket -with lateral earth - not shuttered - 1 module		10 100		
		445034S Presà 2P 16A 250V~ - alveoli Ø 4,8 mm - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo 2P 16A 250V~ - pins with 4,8 mm diameter - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module		10 100		
		446059TS 445059TS Presà multistandard 2P+T 5/6/10/13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli 2P+E 5/6/10/13A 250V~ multistandard socket - shuttered - 2 modules		10 10		
		446090S 445090S Presà standard tedesco 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		446090SS 445090SS Presà standard tedesco 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules		5 50		
		446092TS 445092TS Presà standard francese 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket - shuttered - with earth - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		446092TSS 445092TSS Presà standard francese 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - con terra - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules	 	5 50		



Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
						
446097TS	445097TS	445097TS/5A				
						
	445023T					
		446097TS ■ 445097TS Presa standard inglese BS1363 2P+T 13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli <i>2P+E 13A 250V BS1363 British standard socket - shuttered - 2 modules</i>	△	5	50	
		445023T Presa standard svizzero tipo 23 con pozzetto 2P+T 16A 250V~ - alveoli non schermati 1,5 moduli <i>Swiss standard type 23 socket 2P+E 16A 250V~ - unshuttered - 1,5 modules</i>	△	7	70	
		445097TS/5A Presa standard inglese BS546 2P+T 5A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 5A 250V BS546 British standard socket - shuttered - lightable (indicating the presence of the line) - 2 modules</i>	△ 	5	50	

Note: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 utilizzabili solo in paesi non membri dell'Unione Europea
 ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione
Notes: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 must be used only in non-EU Countries
 ✓ the lightable articles are supplied without lamp

55


Sistema 45
45 System

Prese per usi speciali e caricatori USB universali Socket outlets for special uses and Universal USB chargers

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
						
446082USB3A	445082USB3A					
						
446082USBC	445082USBC					
						
446082USBAC	445082USBAC					
		446082USB3A ■ 445082USB3A Caricatore USB universale 5V 3A - n° 1 uscita USB frontale - alimentazione 110÷240V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB - 1 modulo <i>Universal USB charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB Inputs - 1 module</i>		1	1	
		446082USBC ■ 445082USBC Caricatore USB tipo C - nr 1 uscita USB frontale - alimentazione 110-240V~ 50-60 Hz uscita 5V 3A - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB tipo C - 1 modulo <i>Universal USB type C charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB type C Inputs - 1 module</i>		1	1	
		446082USBAC ■ 445082USBAC Alimentatore USB 5V con 1 uscita di tipo C, 1 uscita di tipo A - alimentazione 110÷230V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - carico max in uscita 3 A. 1 modulo <i>USB charger - 5V - 1 type C and 1 type A output - powered with 110÷230V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - maximum output load 3A - 1 module</i>		1	1	

Prese telefoniche Telephone socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
						
446024	445024					
						
446026K	445026K					
		446024 ■ 445024 Presa telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo <i>RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts) - screw terminals - 1 module</i>		1	12	
		446026K ■ 445026K Presa telefonica standard inglese "BT SECONDARY" (6 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo <i>"BT SECONDARY" telephone socket (6 contacts) - screw terminals - 1 module</i>	△	2	2	

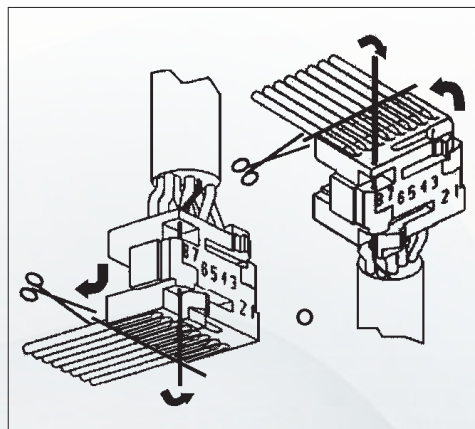
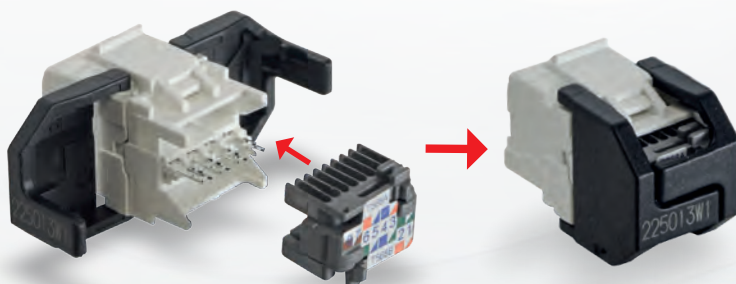
Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
 Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

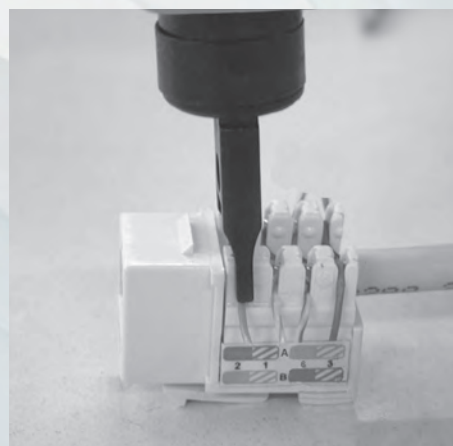
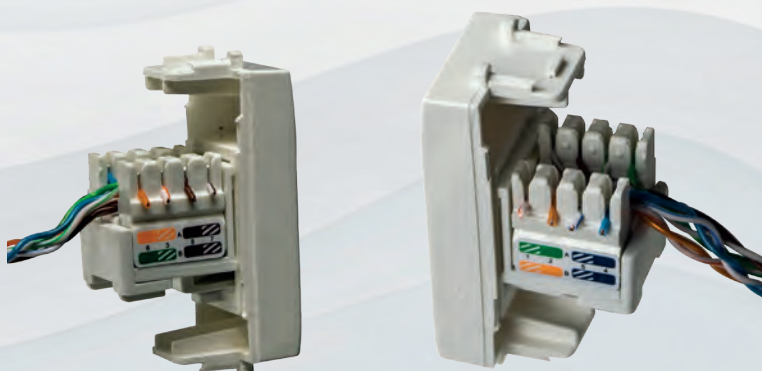
Cablaggio universale T568A e T568B

Universal wiring T568A and T568B



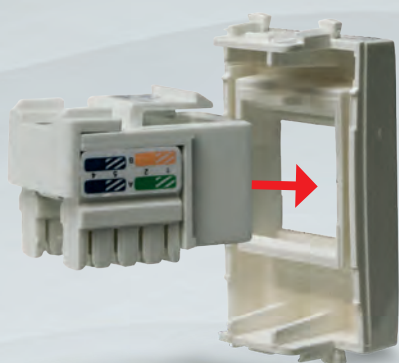
Non necessita di apposito attrezzo per i conduttori

The special tool for conductors is not required

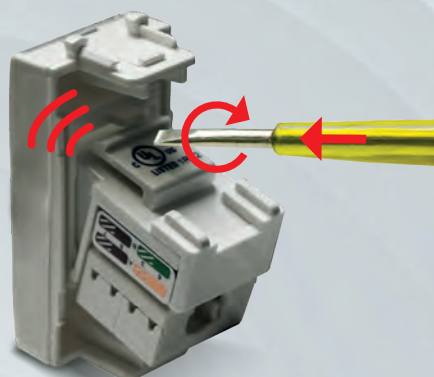


Connettori Ave, usare l'apposito attrezzo per premere i conduttori

Ave connectors, use the special tool to press the conductors



Aggancio
Coupling



Sgancio
Uncoupling



Cartellino identificativo
Identification card



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese dati Data socket outlets

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□	57
		□ 446027C5E ■ 445027C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
446027C5E	445027C5E	□ 446027C6 ■ 445027C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
		□ 446027C7S ■ 445027C7S Presa RJ45 categoria 7 - schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 7 outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
446027C6	445027C6						
		□ 446029C5E ■ 445029C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
446027C7S	445027C7S	□ 446029C6 ■ 445029C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
		□ 446029C6S ■ 445029C6S Presa RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
446029C5E	445029C5E						
		□ 446029C6AS ■ 445029C6AS Presa RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
446029C6S	445029C6S						
		Nota: previsto, nella parte superiore, vetrino trasparente e relativo cartellino per consentire all'installatore/utente l'identificazione del tipo di presa Note: on the upper part there is a transparent glass with card to allow the installer/user to identify the outlet type					
446029C6AS	445029C6AS						

Adattatori per connettori RJ45 e connettori di segnale AVE Adaptors for RJ45 connectors and AVE signal connectors

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446029SC ■ 445029SC Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module</i>	4	4		
446029SC	445029SC	□ 446030SC ■ 445030SC Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module</i>	4	4		
		■ 445029SC/2C Adattatore per n° 2 connettori AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI - 1 modulo <i>Adaptor for n. 2 AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI connectors - 1 module</i>	4	4		
446030SC	445030SC					

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Sistema 45
45 System

Prese TV/SAT con CAP - Ø 9,5 mm - Accessori
TV/SAT socket outlets - Ø 9,5 mm - Accessories

58	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
			□ 446096IM ■ 445096IM Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 male connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	1	12		
			□ 446096F ■ 445096F Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente femmina tipo F per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso e in uscita mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with F female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming and outgoing connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	1	12		
			□ 446096IF ■ 445096IF Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 femmina per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	2	12		

Presse TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096DM ■ 445096DM Presse TV - SAT diretta demiscelata, 2 uscite con connettore maschio (TV) e connettore tipo F (SAT) - per frequenze 5-2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 500mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo TV/SAT demixed direct socket, 2-outputs with male connector (TV) and type F (SAT) connector - for frequencies 5-2400 MHz - attenuation 1dBH - it allows the passage of direct current and control signals (24V 500mA max) - incoming connection with screw terminal - 1 module	1	1		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm
TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096M/DB6 ■ 445096M/DB6 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 6dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 6dB - input connection through screw terminal - 1 module</i>			1	10
446096M/DB6 446096M/DB10	445096M/DB6 445096M/DB10	□ 446096M/DB10 ■ 445096M/DB10 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 10dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 10dB - input connection through screw terminal - 1 module</i>			1	10

59



Sistema 45
45 System

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096M ■ 445096M Presa TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo <i>Direct TV/SAT socket with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) input connection through screw terminals - supplied with TV/SAT adhesive labels - 1 module</i>			1	10

Prese TV/SAT con 2 e 3 porte utente TV/SAT socket outlets with 2 and 3 connectors

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096/3PU ■ 445096/3PU Presa TV-FM-SAT diretta - demiscelata - 3 porte utente con connettore TV IEC 60169-2 maschio, connettore radio IEC 60169-2 femmina, connettore SAT tipo F femmina - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) attraverso il connettore F femmina - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 2 moduli <i>Direct TV-FM/SAT - demixed triplex socket with IEC 60169-2 male TV connector, IEC 60169-2 female radio connector and SAT female F-type connector - frequency range 4÷2400 MHz - Attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) through the female F-type connector - incoming connection with screw terminal - 2 modules</i>			1	6

Nota: 44..096/3PU per un ottimale funzionamento della presa tutte le uscite devono essere utilizzate

Note: 44..096/3PU for a perfect functioning of the socket, all the connectors must be used

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€		
		□ 446096FE ■ 445096FE Presa TV femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Female TV socket IEC 60169-2 - for frequencies 4÷2400 MHz - input connection through screw terminals - 1 module</i>			10	10

Interruttori automatici magnetotermici 120-230V~
MCB 120-230V~

60	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
			□ 446052X6 ■ 445052X6 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA potenza dissipata 1,2W - 1 modulo MCB 1P+N 6A 120-230V~ b.c. 1,5kA - dissipated power 1,2W - 1 module	1	10		
	446052X6	445052X6	□ 446052X10 ■ 445052X10 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 1W - 1 modulo MCB 1P+N 10A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 1W - 1 module	1	10		
			□ 446052X16 ■ 445052X16 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 2,1W - 1 modulo MCB 1P+N 16A 120-230V~ b.c. 3kA dissipated power 2,1W - 1 module	1	10		
	446052X10	445052X10	Nota: magnetotermici curva C Note: MCB type C				
							
	446052X16	445052X16					

Interruttori automatici magnetotermici differenziali 120-230V~ RCCB 120-230V~

Whitek	Tekla	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
		■ 445062X6 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i.1,5kA - potenza dissipata 1,3W - 2 moduli RCCB 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c.1,5kA - dissipated power 1,3W - 2 modules	1		6	
446062X10	445062X10	□ 446062X10 ■ 445062X10 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 1,1W - 2 moduli RCCB 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 1,1W - 2 modules	1		6	
		□ 446062X16 ■ 445062X16 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli RCCB 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 2,5W - 2 modules	1		6	
446062X16	445062X16	Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ magnetotermici curva C - differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ MCB type C - RCCB type A				

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446007 ■ 445007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module	1	10		
446007	445007					



Suonerie / Ronzatori elettromeccanici

Bells / Buzzers

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446028N ■ 445028N Suoneria/ronzatore squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Ringing bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module			1	10
446028N 446029N	445028N 445029N	□ 446029N ■ 445029N Suoneria/ronzatore squillante 230V~ - 1 modulo Ringing bell 230V~ - 1 module			1	10
Nota: La funzione suoneria/ronzatore è settabile ruotando l'apposita vite di regolazione situata sul retro del prodotto <i>Note: Buzzer/ringing bell function is adjustable by turning the screw located on the back of the product.</i>						

61

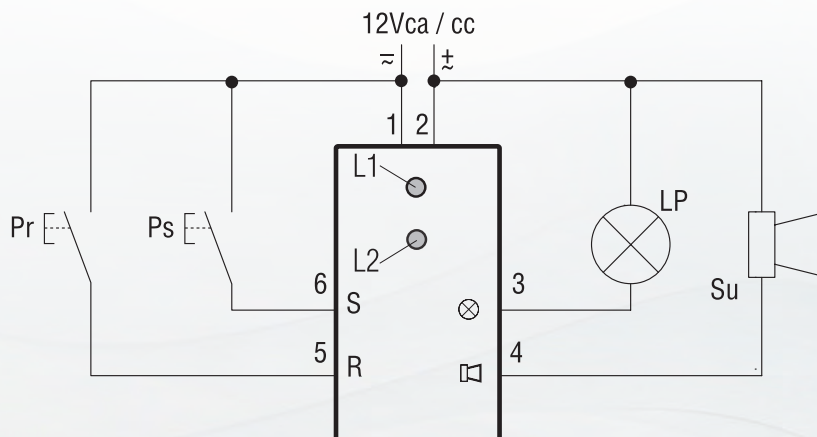


Sistema 45
45 System

Suonerie elettroniche Electronic bells

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446081 ■ 445081 Segnalatore ausiliario d'allarme con possibilità di temporizzazione suoneria per 5 secondi - alimentazione 12-24 Vcc/ca - possibilità regolazione intensità sonora - pressione acustica 86 dB a 1m - led frontale di segnalazione - 1 modulo Auxiliary alarm signal - possibility of setting a timer to ring for 5 second-12s depending on input voltage- input 12-24 Vac/dc - it is possible to adjust the sound volume - acoustic pressure 85 dB at 1m - front signalling led - 1 module			1	10
446081	445081					
		■ 445083/2 Suoneria elettronica tritonale - alimentazione 12 Vcc/ca - possibilità di scelta tra sei diversi suoni acustici - regolazione frontale intensità sonora - led frontale di segnalazione - pressione acustica 71÷76 dB a 1 m a seconda del suono attivato - 2 moduli Three tone electronic bell - 12 Vac/dc power supply - possibility to choose one out of six acoustics tones - frontal sound regulation - frontal signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the sound activated - 2 modules			1	6
	445083/2					

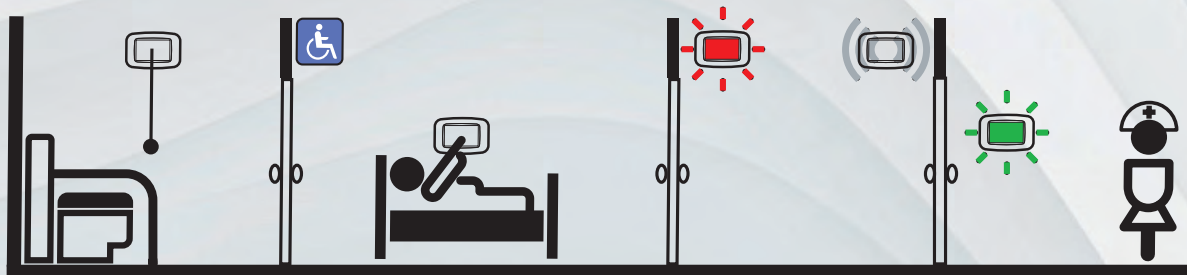
Schema di Collegamento 44..087C Connection Diagram 44..087C



Nota: ✓ per il corretto funzionamento del relè è necessario prevedere un trasformatore 12 Vca oppure un alimentatore 12 Vcc opportunamente dimensionati
✓ se il relè è alimentato in corrente alternata la tensione efficace sui carichi (lampada e suoneria) è pari alla metà della tensione di alimentazione

Note: ✓ for the proper functioning of the relay it is necessary to provide a transformer 12 Vac or a power supply 12 Vdc appropriately sized
✓ If the relay is powered in alternating current, the RMS voltage on the loads (lamp and sounder) is equal to the half of powering voltage.

Relè di Chiamata - Sistema di Chiamata Call Relay – Call System



Il paziente agendo sul pulsante effettua una chiamata. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante

By pressing a push button the patient makes a call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number



L'infermiera intervenendo nella camera del paziente effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The nurse is summoned to the patient's room and can reset by pressing the push button in the room, cancelling the visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Relè di chiamata Call Relays

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446087C ■ 445087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - 1 module</i>	1	1	
446087C	445087C	KITCHIAMATEKLA Kit base per sistema di chiamata d'emergenza La confezione contiene: - n° 1 445087C relè per impianti di chiamata 12Vca/cc; - n° 1 445081 segnalatore ausiliario d'allarme 86dB 12÷24Vca/cc; - n° 1 445082ALI alimentatore 230Vca/12Vcc 5W; - n° 1 442076 spia di segnalazione sporgente (lampadina esclusa); - n° 1 0212LDW/E10HI lampada a led con fili 12-24Vca/cc (per art. 441050); - n° 1 445050 pulsante 1P NA 10A con scritta "RESET" sull'etichetta di segnalazione; - n° 1 445017 pulsante 1P NA+NC 10A a tirante; - n° 3 44A03 supporti con viti per scatole rettangolari 3 moduli <i>Basic kit for emergency call</i> <i>The package includes:</i> - n° 1 445087C static bistable relay - n° 1 445081 auxiliary alarm signal - n° 1 445082ALI flush mounted power supply - n. 1 442076 prominent lamp holder (bulb excluded); - n. 1 0212LDW/E10HI led signalling lamp with wires 12-24Vca/cc (for art. 441050); - n° 1 445050 1P NO 10A 250V lightable push button "RESET" label on the diffuser - n° 1 445017 1P NO+NC 10A cord operated push button - n° 3 44A03 frame with screws for rectangular box	1	1	



KITCHIAMA...

Integrabili nel Sistema
Can be integrated with the system



Note: per ulteriori informazioni vedere paragrafo "suonerie elettroniche"

Notes: for further information, see the "electronic ringing bells" paragraph

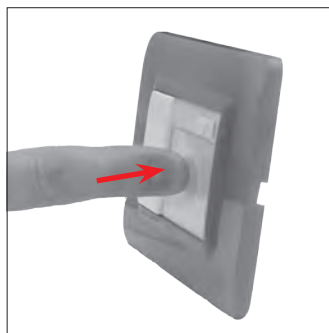
Alimentatori Power supplies

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 446082ALI ■ 445082ALI Alimentatore supplementare da incasso - tensione di ingresso: 85÷265V~ 50-60Hz - tensione d'uscita 12 Vcc - corrente erogabile: 400mA a servizio continuo - 1 modulo <i>Additional flush mounted power supply - input voltage 85÷265V~ 50-60Hz - output voltage 12 Vdc - supplyable current: 400mA continuous - 1 module</i>	1	1	
446082ALI	445082ALI				

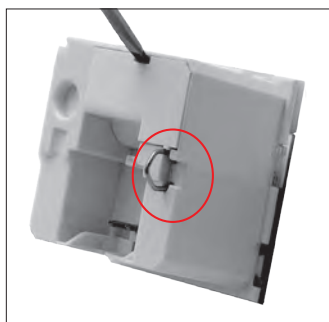
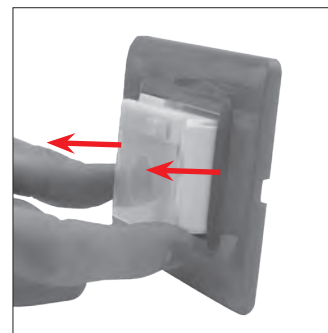
Lampada segnagrado e lampada estraibile portatile Step marker light and removable portable light

64	Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
			□ 446070/1 ■ 445070/1 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore bianco ad alta efficienza - 1 modulo <i>Step marker light - input 12-24 Vac/dc o 230 V~ - high efficiency white led - 1 module</i>	1	10		
	446070/1	445070/1	□ 446086 ■ 445086 Lampada anti black-out estraibile portatile - completa di base di ricarica - completa di batterie ricaricabili e sostituibili - lampada: led colore bianco ad alta efficienza - interruttore frontale per spegnimento in assenza tensione di rete - tempo di ricarica 36 ore - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli <i>Anti black out removable portable light - with recharging base - with interchangeable and rechargeable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch in case of power failure - 36 hours recharge time - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 module</i>	1	1		
			45786B Batteria (4x1,2)V - 80mAh, di ricambio per 44..086 <i>Spare battery for 44..086 (4x1,2)V - 80mAh</i>	1	1		
	446086	445086					
							
	45786B						

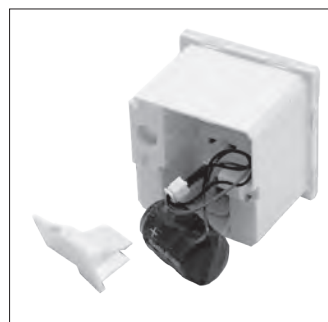
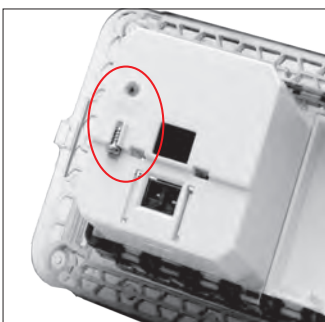
Lampade estraibili 44..086 Removable lights 44..086



Estrazione lampada: premere sul fronte
Light removal: push on the front



Gancio appendi-lampada
Light clipping hook



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□	65
		□ 446085 ■ 445085 Termostato elettronico a manopola per controllo temperatura ambiente - uscita con contatto in scambio NA+NC 5A (2A induttivi) 230V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 30 °C - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic thermostat with rotary knob for room temperature control - switching contact output NO+NC 5A (2A inductive) - temperature range from 5 °C to 30 °C - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1			
		□ 446085SW ■ 445085SW Termostato elettronico estate/inverno a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - uscita con contatto in scambio NA+NC 2A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza e ingresso per forzatura a temperatura ridotta - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer thermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - switching contact output NO+NC 2A 230V~ - temperature range from 0 °C to 35 °C - backlit controls - input for remote activation and input for forcing at reduced temperature - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>	1	1			

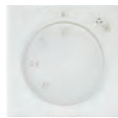
Cronotermostati 230V~ *Chronothermostats 230V~*

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446CRT3 ■ 445CRT3 Cronotermostato elettronico da incasso a filo placca, con display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale uscita con contatto in scambio libero da potenziale NA+NC 5A 250V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 37 °C. Set di programmazione per inibizione pulizie - 4 tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 3 moduli. <i>Flush-mounted (front plate levelness) electronic chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - switching contact output NO+NC 5A 250V~ temperature control range: from 5° C to 37° - programming set for cleaning inhibition - 4 backlit controls - input for remote control - automatic passage to daylight saving/solar time - menu with multilingual text guide - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 3 modules</i>	1	1		

Variatore per agitatori d'aria *Dimmer for ceiling fan*

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446048AA ■ 445048AA Variatore a 3 velocità (+ spegnimento) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- comando con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - tecnologia che garantisce l'assoluta "silenziosità" - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>3-speed push button dimmer (+ switch off) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- control by built-in push button or by normal NO push button from more points - technology guaranteeing absolute "silence" - led for identification in the dark - 1 module</i>		1	6	

Commutatore per fan-coil *Rotary switch for fan-coil*

Whitek	Tekla	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 446055 ■ 445055 Commutatore rotativo 1P 3A 250V~ a 4 posizioni per variazione velocità fan-coil (ventilconvettori) - 2 moduli <i>1P 3A 250V rotary switch 4 positions for fan coil (convectors) - 2 modules</i>		1	1	

Serie Domus colore RAL 9010 finitura LUCIDA

*RAL 9010 colour
GLOSSY finish*



Serie Class colore RAL 1013 finitura LUCIDA

*RAL 1013 colour
GLOSSY finish*



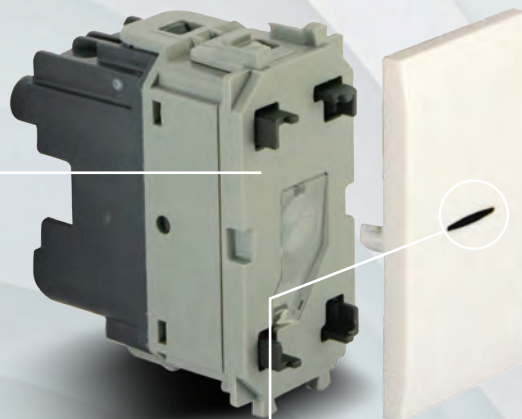
Comandi assiali

Con i comandi assiali di nuova generazione è possibile attivare il carico premendo qualsiasi punto della superficie dei tasti. Una volta premuti ritornano in posizione restando sempre perfettamente allineati alla placca di finitura.

Axial switches

By using the new generation axial controls it is possible to activate the load by pressing any point on the surface of the rockers. Once pressed they return to position, always remaining perfectly aligned with the front plate.

Superficie del comando completamente chiusa per ridurre al minimo l'ingresso della polvere
Fully closed control surface to minimize dust ingress



Consigliato l'utilizzo di lampada a led colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Corpo Comando Assiali 250V~ Axial controls mechanism 250V~

Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□
 441001STAS	 441002STAS	 441005STAS	□ 441001STAS Corpo interruttore assiale per tasti Domus e Class, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial mechanism for Domus and Class rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i> □ 441002STAS Corpo deviatore assiale per tasti Domus e Class, 1P 10AX illuminabile-1 mod. <i>Axial two-way mechanism for Domus and Class rockers, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i> □ 441005STAS Corpo pulsante assiale per tasti Domus e Class, 1P 10A illuminabile-1 mod. <i>Axial mechanism for Domus and Class rockers, 1P 10A lightable - 1 mod.</i>	10	100

Comandi Assiali Axial controls

Domus	Class	Descrizione <i>Description</i>	Info	€		
		 441001AS  449001AS Interruttore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>	10	100		
441001AS 441002AS 441004AS 441005AS	449001AS 449002AS 449004AS 449005AS	 441010AS  449010AS Interruttore bipolare assiale con gemma, 2P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial switch with lens, 2P 10AX lightable - 1 mod.</i>	10	100		
		 441002AS  449002AS Deviatore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial two-way switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>	10	100		
		 441004AS  449004AS Invertitore assiale con gemma, 1P 10AX illuminabile - 1 mod. <i>Axial intermediate switch with lens, 1P 10AX lightable - 1 mod.</i>	10	100		
441010AS	449010AS	 441005AS  449005AS Pulsante assiale con gemma, 1P 10A illuminabile - 1 mod. <i>Axial push button with lens, 1P 10A lightable - 1 mod.</i>	10	100		
Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp						

Tasti intercambiabili assiali Interchangeable rockers axial controls

Domus	Class	Descrizione <i>Description</i>	Info	€	□	□
		□ 441TAS ■ 449TAS Tasto intercambiabile con gemma per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with lens for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
441TKPAS	449TKPAS	□ 441TKPAS ■ 449TKPAS Tasto intercambiabile con simbolo chiave per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with key symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
		□ 441TLPAS ■ 449TLPAS Tasto intercambiabile con simbolo lampada per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with lamp symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
441TLPAS	449TLPAS	□ 441TSPAS ■ 449TSPAS Tasto intercambiabile con simbolo suoneria per comandi assiali - 1 mod. <i>Interchangeable rocker with ringing bell symbol for axial controls - 1 mod.</i>		5	5	
						
441TSPAS	449TSPAS					

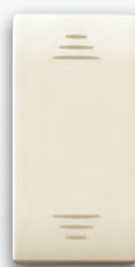
Serie Domus colore RAL 9010 finitura LUCIDA

RAL 9010 colour
GLOSSY finish



Serie Class colore RAL 1013 finitura LUCIDA

RAL 1013 colour
GLOSSY finish



Cacciaviti per comandi e prese di corrente Screwdrivers for control devices and socket outlets

Indicazioni per l'utilizzo di cacciaviti appropriati:

- tutti i prodotti elettromeccanici (interruttori, prese, supporti) sono dotati di viti con testa a croce che possono essere fissate con avvitatori automatici e manuali intaglio a croce PHILLIPS dimensione 2 e cacciavite a lama con larghezza max 5 mm e spessore max 0,8 mm.
- il momento torcente massimo non deve superare 1,8 Nm.

Information on use of suitable screwdrivers:

- all electromechanical products (switches, sockets and supports) are equipped with crosshead screws which can be fixed by automatic PHILLIPS screwdrivers size 2 and manual crosshead screwdrivers with max width 5 mm and max thickness 0,8 mm.
- maximum torque must not exceed 1.8 Nm

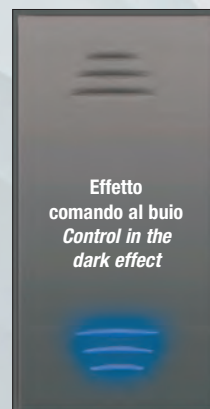
Illuminazione Comandi Controls Lighting



Inserimento lampadina di segnalazione
Lamp insertion

Consigliato l'utilizzo di
lampada a led colore blu
(cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp
(code 0230LDB)

Domus - Class



Effetto
comando al buio
Control in the
dark effect

Comando illuminato:
con Domus e Class anche i comandi standard sono illuminabili
Lighted control:
with Domus and Class even the standard controls are lightable



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

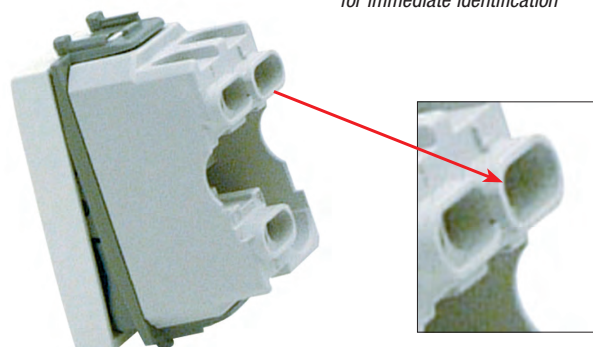
Interruttori 250V~ One-way switches 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	69
		□ 441001ST Corpo interruttore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus o Class 1 o 2 mod.-1 mod. 1P 16AX one-way lightable switch mechanism to be completed with Domus and Class 1 or 2 modules rocker - 1 module		10 100		
441001ST		□ 441001 ■ 449001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 16AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module		10 100		
		□ 441001/10A ■ 449001/10A Interruttore 1P 10AX a tasto liscio - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 10AX one-way smooth switch - interchangeable rocker - 1 module		10 100		
441001/20A	449001/20A	□ 441001/20A ■ 449001/20A Interruttore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 1P 20AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module		10 100		
		□ 441001/2 ■ 449001/2 Interruttore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 16AX one-way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules		5 50		
441001/2	449001/2	□ 441001TL/2 Interruttore 1P 10AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 1P 10AX one-way lightable smooth large switch - interchangeable rocker - 2 modules		5 50		
		□ 441010 ■ 449010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 2P 16AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module		10 100		
441010LV/20A		□ 441010LV/20A Interruttore bipolare a levetta 2P 20AX illuminabile - 1 modulo 2P 20AX lightable toggle one-way switch - 1 module		1 1		
		□ 441010SL ■ 449010SL Interruttore 2P 16AX con gemma ad alta visibilità - tasto intercambiabile - 1 modulo 2P 16AX one-way lightable switch with lens - interchangeable rocker - 1 module		10 100		
441010/10A	449001/10A	□ 441010/20A ■ 449010/20A Interruttore bipolare 2P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo 2P 20AX one-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module		1 1		
		□ 441010/2 Interruttore 2P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli 2P 16AX one-way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules		1 1		
441010LV/20A		Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp				
						
441010SL	449010SL					
						
441010	449010					
						
441010/20A	449010/20A					
						
441010/2						

70	Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
			441002ST Corpo deviatore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lightable switch mechanism to be completed with Domus and Class</i> 1 or 2 modules rocker - 1 module	10	100		
	441002ST		441002 449002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX two-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
			441002/10A 449002/10A Deviatore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX two-way lightable smooth switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
	441002 441002/20A	449002	441002/20A Deviatore 1P 20AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 20AX two-way lightable switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
			441002/2 449002/2 Deviatore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX two-way lightable large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
			441002LV Deviatore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle two-way switch - lightable - 1 module</i>	1	1		
	441002/2	449002/2	441002TL/2 449002TL/2 Deviatore 1P 10AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 10AX two-way lightable smooth large switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
			441002K3/10A 449002K3/10A Triplo deviatore 1P 10AX - n° 3 tasti indipendenti - 2 moduli <i>1P 10AX triple two-way switch - 3 independent rockers - 2 modules</i>	5	5		
	441002/10A	449002/10A	Nota: forniti senza lampada di segnalazione Note: supplied without lamp				
							
	441002TL/2	449002TL/2					
							
	441002LV						
							
	441002K3/10A	449002K3/10A					

Morsetto "comune" "Common" terminal

Morsetto "comune" rialzato
per un'immediata individuazione
"Common" terminal raised
for immediate identification



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Invertitori 250V~ Intermediate switches 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	71
		□ 441004ST Corpo invertitore 1P 16AX illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch mechanism to be completed with Domus and Class 1 or 2 modules rocker - 1 module</i>	1	1		
441004ST						
		□ 441004 ■ 449004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 16AX lightable intermediate switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
441004	449004					
		□ 441004/10A ■ 449004/10A Invertitore 1P 10AX a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P 10AX intermediate lightable smooth switch - interchangeable rocker - 1 module</i>	10	100		
441004/2						
		□ 441004/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
441004/2						
		□ 441004TL/2 ■ 449004TL/2 Invertitore 1P 16AX a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P 16AX lightable smooth large intermediate switch - interchangeable rocker - 2 modules</i>	5	50		
441004TL/2	449004TL/2					
		□ 441004LV Invertitore a levetta 1P 10AX illuminabile - 1 modulo <i>1P 10AX toggle intermediate switch - lightable - 1 module</i>	1	1		
441004LV						

Nota: forniti senza lampada di segnalazione

Note: supplied without lamp

Tasti intercambiabili per Interruttori, Deviatori e Invertitori

Interchangeable rockers for one-way switch, two-way switch and intermediate switch

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441T ■ 449T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>	14	14	
441T	449T				
		□ 441T/2 ■ 449T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>	2	2	
441T/2	449T/2				
		□ 441TG Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>	14	14	
441TG/2					
		□ 441TG/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules</i>	2	2	
441TG					
		□ 441TG/3 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 3 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 3 modules</i>	3	30	
441TG/2					
		□ 441TSL ■ 449TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with high visibility lens - to be used with 44500..ST - 1 module</i>	5	5	
441TSL	449TSL				

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Sistema 45
45 System

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
		441005ST Corpo pulsante 1P NA 10A illuminabile da completare con tasto Domus e Class 1 o 2 moduli - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button mechanism to be completed with Domus and Class 1 or 2 mod rocker - 1 module</i>		10 100		
441005ST		441005 449005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100		
		441005/10A 449005/10A Pulsante 1P NA 10A a tasto liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO 10A lightable smooth push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 100		
441005 441005/10A 441005/2P 441025	449005 449025 449005/10A	441005/2 449005/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A large lightable push button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50		
		441005TL/2 Pulsante 1P NA 10A a tasto largo liscio illuminabile - tasto intercambiabile - 2 moduli <i>1P NO 10A smooth large lightable push button - interchangeable rocker - 2 modules</i>		5 50		
		441005/2P Pulsante 2P NA 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>2P NO 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		1 10		
441005/2	449005/2	441005LV Pulsante a levetta 1P NA 10A illuminabile - 1 modulo <i>1P NO 10A toggle push button - lightable - 1 module</i>		1 1		
		441005SL 449005SL Pulsante 1P NA 10A con gemma ad alta visibilità - 1 modulo <i>1P NO 10A high visibility push button with lens - 1 module</i>		10 100		
		441025 449025 Pulsante 1P NA+NC 10A illuminabile - tasto intercambiabile - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A lightable push button - interchangeable rocker - 1 module</i>		10 10		
441005TL/2		441050 449050 Pulsante 1P NA 10A 250V con spia di segnalazione illuminabile - diffusore trasparente - fornito con etichette di personalizzazione - 1 modulo <i>1P NO 10A 250V - lightable push button - transparent diffuser - supplied with customization labels - 1 module</i>		1 10		
		441056 449056 Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A - illuminabile (solo versione Domus - Class) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>		1 10		
441005LV		Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056 consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056 allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)				
		441005SL	449005SL			
		441050	449050			
		441056	449056			



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

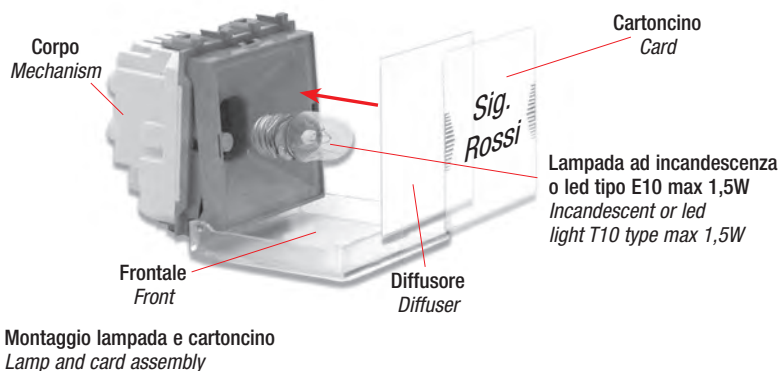
Pulsanti 250V~ Push buttons 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	73
		□ 441056F ■ 449056F Doppio pulsante 1P NA + 1P NA 10A con frecce direzionali - illuminabile (solo versione Domus - Class) - senza interblocco: è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 1 modulo <i>1P NO + 1P NO 10A double push button with arrows - lightable - without interblock: the simultaneous closure of the 2 circuits is allowed - 1 module</i>	1	10		
		□ 441017 ■ 449017 Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - cordone in materiale isolante 1,5 m - 1 modulo <i>1P NO+NC 10A cord operated push button - insulating material cord 1,5 m - 1 module</i>	1	10		
		□ 441005TP/2 Pulsante 1P NA 10A con targhetta portanome retroilluminabile - illuminazione a mezzo lampada con attacco E10 10x28 mm tipo T10 1,5W max ad incandescenza o led - fornito senza lampada - fornito con cartoncino portanome personalizzabile - 2 moduli <i>1P NO 10A push button with lightable name tag - illumination by incandescent or led lamp E10 10x28 mm T10 1,5W max type - supplied without lamp - supplied with customizable name tag card - 2 modules</i>	1	6		
Note: ✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione ✓ 44..056F consentendo la chiusura contemporanea di due circuiti non sono adatti all'inversione di marcia di motori (es. tapparelle, ecc.) Notes: ✓ lightable articles are supplied without lamp ✓ Since 44..056F allow the simultaneous closure of two circuits, they are not suitable for motor reversing (ex. rolling shutter, ecc.)						



441005TP/2

Pulsante con targhetta portanome Push button with name tag



Tasti intercambiabili per pulsanti
Interchangeable rockers for push buttons

74

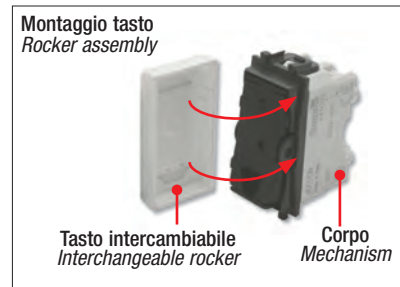
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
		☐ 441T ☐ 449T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 1 module</i>	14	14		
441T	449T	☐ 441T/2 ☐ 449T/2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable smooth lightable rocker - 2 modules</i>	2	2		
		☐ 441TGP ☐ 449TGP Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 1 module</i>	14	14		
441TGP/2	449TGP/2	☐ 441TGP/2 ☐ 449TGP/2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 2 modules</i>	2	2		
		☐ 441TKP ☐ 449TKP Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 1 module</i>	14	14		
441TKP	449TKP	☐ 441TKP/2 ☐ 449TKP/2 Tasto intercambiabile con simbolo CHIAVE illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable KEY symbol - 2 modules</i>	2	2		
		☐ 441TLP ☐ 449TLP Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 1 module</i>	14	14		
441TLP/2	449TLP/2	☐ 441TLP/2 ☐ 449TLP/2 Tasto intercambiabile con simbolo LAMPADA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable LAMP symbol - 2 modules</i>	2	2		
		☐ 441TSL ☐ 449TSL Tasto intercambiabile con gemma ad alta visibilità - da utilizzare con corpo comando 44500..ST - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with high visibility lens - to be used with 44500..ST - 1 module</i>	5	5		
441TKP	449TKP	☐ 441TSP ☐ 449TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 1 module</i>	14	14		
		☐ 441TSP/2 ☐ 449TSP/2 Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile - 2 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable BELL symbol - 2 modules</i>	2	2		
441TSP/2	449TSP/2					
						
441TSL	449TSL					
						
441TSP	449TSP					
						
441TSP/2	449TSP/2					

Comandi con tasti intercambiabili Controls with interchangeable rockers

Rimozione tasto
Rocker removal

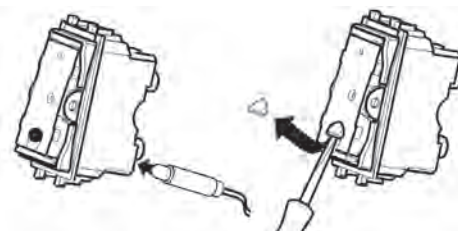


Montaggio tasto
Rocker assembly



Illuminazione simboli Domus Domus illumination for symbols

Rimuovere la paretina abbattibile solo per tasti con simbologie
Pull the removable cover only for rockers with symbols



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



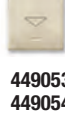
Prodotto per Export
For Export only

Tasti intercambiabili per pulsanti

Interchangeable rockers for push buttons

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	75
				□ 441TLSP ■ 449TLSP	14 14	
Tasto intercambiabile con simbolo LUCE SCALE illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable STAIR LIGHT symbol - 1 module</i>						
				□ 441TBP ■ 449TBP	14 14	
Tasto intercambiabile con simbolo BOILER illuminabile - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable BOILER symbol - 1 module</i>						
				□ 441TREP ■ 449TREP	14 14	
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo RESISTENZA ELETTRICA - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable ELECTRICAL RESISTANCE symbol - 1 module</i>						
				□ 441TNDP ■ 449TNDP	14 14	
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scritta DO NOT DISTURB - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable DO NOT DISTURB symbol - 1 module</i>						
				■ 449TPCP	14 14	
Tasto intercambiabile illuminabile con simbolo/scritta PLEASE CLEAN - 1 modulo <i>Interchangeable rocker with lightable PLEASE CLEAN symbol - 1 module</i>						
				□ 441TG/3	3 30	
Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - diffusore visibile anche di giorno - 3 moduli <i>Interchangeable rocker with lightable lens - diffuser visible even in daylight - 3 modules</i>						

Commutatori 250V~ Rolling blind switches 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441051 ■ 449051	1 10		
Commutatore 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>					
		□ 441052 ■ 449052	1 10		
Commutatore 2P 10AX (6 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10AX rolling blind switch (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>					
		□ 441053 ■ 449053	1 10		
Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>					
		□ 441054 ■ 449054	1 10		
Commutatore 2P 10A (6 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali - 1 modulo <i>2P 10A rolling blind push button (6 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows - 1 module</i>					
		□ 441051BS ■ 449051BS	1 10		
Commutatore a bascula 1P 10AX 3 posizioni (OFF centrale) con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX rolling blind switch 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>					
		□ 441053BS ■ 449053BS	1 10		
Commutatore pulsante a bascula 1P 10A 3 posizioni con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10A rolling blind push button 3 positions (central OFF) with arrows - 1 module</i>					
		□ 441051LV	1 1		
Commutatore a levetta 1P 10AX (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - con frecce direzionali - 1 modulo <i>1P 10AX toggle rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock - with arrows - 1 module</i>					
		□ 441053LV	1 1		
Commutatore pulsante senza freccia a levetta 1P 10A (3 morsetti) - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco - 1 modulo <i>1P 10A toggle push button rolling blind (3 terminals) - 3 positions (central OFF) without arrow - with interlock - 1 module</i>					

Nota: 44...052 e 44...054 utilizzabili per inversione di marcia, es. motori abbaini. Comandi non illuminabili.
Note: 44...052 and 440054 usable for reversing, e.g. dormer motors. Not lightable controls.

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

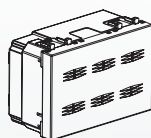
□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

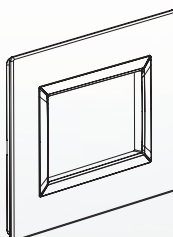


Sistema 45
45 System

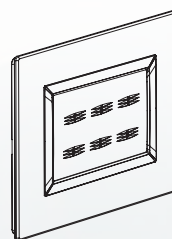
Applicazioni con 44..016S Applications with 44..016S



**441016S
445016S
449016S**
Dispositivo Multi Touch "a sfioramento"
Multi touch control device

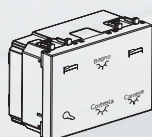


44PV3...
Placca "Vera 44" per scatola rettangolare
"Vera 44" front plate for rectangular box

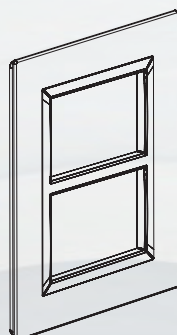


44..016S + 44PV3...

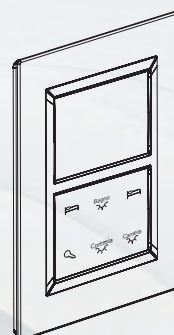
Personalizzazione comando 44..016S Customization touch control device 44..016S



**441016S
445016S
449016S**
Dispositivo Multi Touch "a sfioramento" personalizzato
Customized multi touch control device



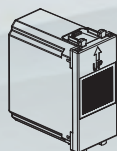
44PV3...
Placca "Vera 44" per scatola BL02P
"Vera 44" front plate for BL02P box



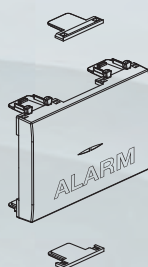
44..016S + 44PV3...

Per verificarne la fattibilità e i costi contattare la rete commerciale Ave Please check costs and feasibility with Ave export sales department.

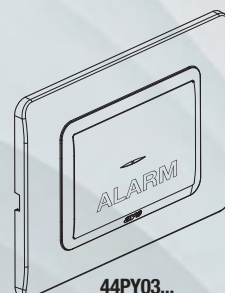
Applicazioni con 442TC05 Applications with 442TC05



442TC05
Pulsante "a scomparsa"
Touch push button "hidden installation"



**441013A/3
445013A/3
449013A/3**
Tappo copriforo attrezzabile
Equippable blank insert



44PY03...
Placche 3 moduli S44
S44 3 modules front plates

Esempi di personalizzazione Customization examples



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Comandi 230V~ "a sfioramento" "Touch" controls 230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	77
		□ 441001S ■ 449001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		□ 441005S ■ 449005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - da abbinare a interruttore elettronico 441001S, dimmer a sfioramento 441048SU o commutatore a sfioramento 441051S - 1 modulo <i>Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - to be combined with electronic switch 441001S, with touch dimmer 441048SU or touch rolling blind switch 441051S - 1 module</i>	1	10		
		□ 441016S ■ 449016S Comando elettronico multi-touch con 6 uscite a relè monostabili con contatto in chiusura 1P NA 2A 230V~ libero da potenziale - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento uscite: monostabili, bistabili o temporizzate, tapparelle (con interblocco funzionale) - n° 6 led frontali (di cui solo massimo 6 contemporaneamente accesi) di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato dei relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 100÷240V~ 50-60 Hz - 3 moduli <i>Electronic multi-touch control - 6 monostable output-relay 1P NO 2A 230V~ Dry contact - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - operating mode: monostable, bistable or timed, curtains (with interlock) - n. 6 low consumption front leds for identification in the darkness (max 6 leds active at the same time) - status memory in case of blackout - powered 100÷240 V ~ 50-60 HZ - 3 modules.</i>	1	1		
		□ 441051S Commutatore elettronico con uscita a 2 relè monostabili con contatto in chiusura NA 2A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento monostabile o temporizzato - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - 1 modulo <i>Electronic touch rolling blind switch with 2 monostable relay output, NO contact 2A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - monostable or timed operating mode - low consumption LED for identification in the dark - 230V~ power supply - 1 module</i>	1	10		
		□ 441048SU Regolatore di luminosità 230V~ per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 40-400W, trasformatori ferromagnetici per lampade alogene in bassissima tensione 40-400VA, trasformatori elettronici con comportamento induttivo  40-300VA tipo OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - comando e regolazione mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ dimmer for resistive and inductive loads (incandescent and halogen lamps 40-400W, ferromagnetic transformers for low voltage 40-400 VA halogen lamps, electronic inductive transformer type  40-300VA OSRAM HALOTRONIC HTM 70/230-240, HTM 105/230-240, HTM 150/230-240) - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO buttons - low consumption led for identification in the darkness - status and level memory in case of black out - 1 module</i>	1	10		



78	Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
	441018		441018 Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz per carichi resistivi (lampade ad incandescenza e alogene) 60÷800W (30÷500W) e induttivi (trasformatori ferromagnetici ed elettronici) 40÷300VA - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - non dotato di filtro EMC - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 60÷800W (30÷500W) and inductive (ferromagnetic and electronic transformers) 40÷300VA - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - EMC filter not included - 1 module</i>		1	6	
	441048		441048 Regolatore di luminosità 230V~ (127 V~) 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 100÷500W - regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ (127 V~) 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 100÷500W (60÷300W) - regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - 1 module</i>		1	6	
	441048D		441048D 449048D Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz - TRIAC - taglio di fase per lampade ad incandescenza e alogene 40÷300W - comando con deviatore incorporato e regolazione con potenziometro rotativo - led di individuazione al buio - profondità ridotta - viti dei morsetti laterali - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for resistive loads (incandescent and halogen lamps) 40÷300W - control with built-in two-way switch and regulation with rotary potentiometer - led for identification in the dark - reduced depth - side terminal screws - 1 module</i>		1	6	
	441048UL		441048UL 449048UL Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - 1 modulo <i>230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push button or by normal NO push button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - 1 module</i>		1	6	
	441048UR		441048UR 449048UR Regolatore di luminosità 230V~ 50Hz per lampade ad incandescenza, alogene e LED 3-120W - regolazione con potenziometro rotativo - non dotato di filtro EMC - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50Hz for incandescent, halogen and LED lamps 3-120W - adjustment with rotary potentiometer - not equipped with EMC filter - 1 module</i>		1	1	
	441048L		441048L Regolatore di luminosità 230V~ 50-60Hz per trasformatori elettronici con comportamento capacitivo 40-250VA - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio - 1 modulo <i>Dimmer 230V~ 50-60Hz for electronic transformers with 40-250VA capacitive functioning - control and regulation by built-in push button or by normal NO push button from more points - led for identification in the dark - 1 module</i>		1	6	
	441048AE		441048AE Regolatore per alimentatori elettronici ingresso 1÷10V - contatto 4A/250V~ - 1 modulo <i>Dimmer for electronic power units input 1÷10V - contact 4A/250V~ - 1 module</i>		1	6	
			Nota: 441018 utilizzabile solo in paesi non membri dell'Unione Europea Note: 441018 must be used only in non-EU Countries				
	441048AE						



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

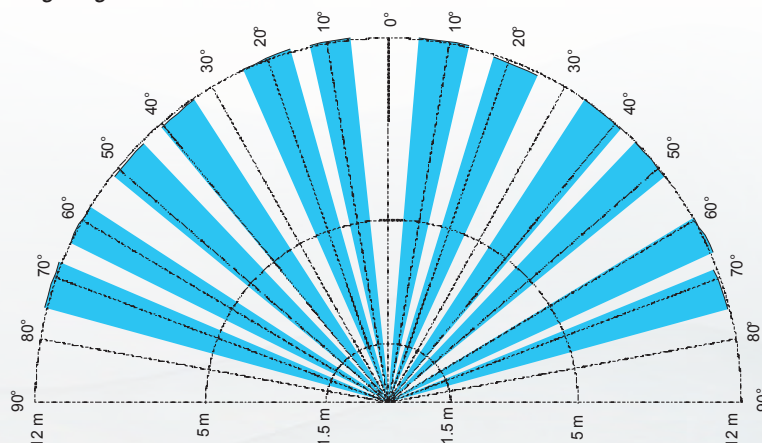
Comandi a chiave key controls

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	79
 441071 441071MC 441071EA 441071MCEA	449071	441071  449071 Interruttore 2P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		441071MC Interruttore 2P 10AX con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		441071EA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto- codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	1		
		441071MCEA Interruttore 2P 10AX con chiave estraibile solo in posizione di aperto - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - 1 modulo <i>2P 10AX one-way switch with key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in 0 position - 1 module</i>	1	1		
 441072 441072MC	449075	441072 Deviatore 1P 10AX con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two-way switch with key - random key encoding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		441072MC Deviatore 1P 10AX con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce in entrambe le posizioni - 1 modulo <i>1P 10AX two-way switch with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys - the key exits in both positions - 1 module</i>	1	10		
		441075  449075 Pulsante 2P NA 10A con chiave - codifica chiave casuale - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with key - random key coding - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		
 441075 441075MC		441075MC Pulsante 2P NA 10A con chiave unificata - codifica chiave "511" - fornito con 2 chiavi - la chiave esce solo in posizione di aperto - 1 modulo <i>2P NO 10A push button with unified key - key code "511" - supplied with 2 keys</i> <i>- the key exits only in the open position - 1 module</i>	1	10		
Note: ✓ a richiesta i deviatori a chiave 44..072 e 441072MC potranno essere forniti con chiave estraibile solo in posizione "0" Note: ✓ 44..072 and 441072MC two-way switches with key can be supplied with key removable only in the "0" position upon request						

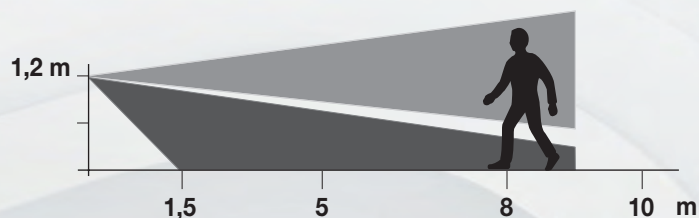


Diagramma di copertura *Covering Diagram*

Vista in pianta *Plan view*

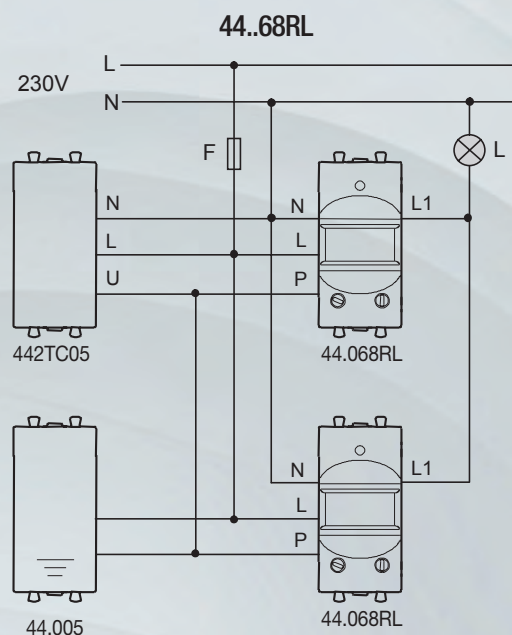


Vista laterale *Side view*



Schemi applicativi *Application Diagrams*

Installazione per comando carico da due o più punti di rivelazione
Installation to control the load from two or more detecting spots



L: carico NA 10A 230V L: load NA 10A 230V

F: fusibile tipo T 10 H 250 V F: fuse type T 10 H 250 V



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Rilevatori di presenza Detectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	81
		□ 441068RL ■ 449068RL LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci - uscita a relè NA 10(4)A 230V~ - alimentazione 110÷230V~ - regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 10 s a 7 min - regolazione frontale della soglia della luminosità ambiente - lente fissa con portata regolabile da 2 m a 12 m e apertura 150° - ingresso per pulsanti di comando remoti - possibilità di impostazione funzionamento: Automatico/Crepuscolare/Forzata ON/Semiautomatico - 1 modulo LUCE AMICA Infrared motion detector for lighting control - NO 10(4)A 230V~ output relay - 110÷230V~ power supply - Frontal duty cycle time regulation from 10 s to 7 min - Frontal regulation of light sensitivity threshold - fixed lens range from 2 m to 12 m and 150° opening - input for remote controls push buttons - possibility to set operating mode: Automatic/Night/Forced ON/Semi-Automatic - 1 module			1 6	

Copriforo e uscita Blank insert and cable outlet

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - consente il passaggio di cavi da Ø 4 mm a Ø 8 mm - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - it allows the passage of cables from Ø 4 mm to Ø 8 mm - 1 module		10 100	
		□ 441013 ■ 449013 Tappo copriforo - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1 modulo Blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1 module		10 300	
		□ 441013R ■ 449013R Tappo copriforo attrezzabile - pretranciatura posteriore centrale per agevolare eventuali fori - 1/2 modulo Equippable blank insert - central pre-cut in rear side to facilitate any holes - 1/2 module		12 72	
		□ 441013A/2 ■ 449013A/2 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 2 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 2 modules		4 24	
		□ 441013A/3 Tappo copriforo attrezzabile - predisposizione per aggancio a involucro vuoto - 3 moduli Equippable blank insert - preset for clipping it to empty base - 3 modules		2 14	
		□ 441S0 Mostrina sporgente per alloggiamento sonde varie (temperatura, umidità, ecc.) - 1 modulo Prominent blank insert for various probe types (temperature, humidity, etc.) installation - 1 module		1 1	
					
					

Nota: a richiesta potrà essere fornito l'involucro per l'aggancio al tappo copriforo 441013A/2 e 445013A/3
Note: the base for the 441013A/2 and 445013A/3 blank insert clipping can be supplied upon request

AVE presenta un innovativo monoblocco multiprese con brevetto Ave. Una novità assoluta sul mercato che permette di integrare, anche nella tradizionale scatola da incasso a tre moduli, fino a 4 combinazioni: una presa bipasso, una presa schuko, una presa USB tipo A e una presa USB tipo C (uscita 3A).

La velocità di installazione è un altro grande vantaggio di questo prodotto.

È sufficiente un singolo cablaggio per collegare il dispositivo e dotare un punto-prese fino a 4 combinazioni.

AVE presents an innovative multi-socket monobloc with AVE patent. An absolute novelty on the market which allows to integrate up to 4 combinations also in the standard three-module flush-mounted box: a combined Italian standard socket, a schuko socket, a USB type A socket and a USB type C socket (output 3A).

Speed of installation is another great advantage of this product.

A single cable is enough to connect the device and equip a socket-point with combinations up to 4 sockets.

-50%

tempo di LAVORO

working time



x2

produttività

productivity

Il tutto in un'unica combinazione, installabili in scatole standard a 3 moduli uscita - USB 3A con utilizzo della singola presa
All in a single combination, which can be installed in standard 3-module boxes - USB 3A output using the single socket



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Multiprese Multisockets

BREVETTO AVE n° 008527873 MODELLO COMUNITARIO
AVE PATENT N° 008527873 EU MODEL

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	83
		□ 44109015USB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	2	2		
		■ 44909015USB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - USB 5V 1 uscita di tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - USB 5V - 1 type C outlet - 1 type A outlet - max output load 3A - 3 modules</i>	2	2		
		□ 44109015MB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	3	30		
		■ 44909015MB Presse bipasso P17/11 2P+T 10/16A - Presse schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - 3 moduli <i>P17/11 2P+E 10/16A Combined Italian standard socket - P40 (UNIVERSAL) 2P+E 10/16A Schuko + Italian standard socket - shuttered - 3 modules</i>	3	30		



Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Domus	Descrizione Description	Info	€	□ □
	□ 44103392MB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shuttered sockets - 3 modules</i>		3	30
	□ 44103392USB Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ più presa standard francese 2P+T 16A 250V~, alveoli schermati - USB 5V 1 uscita tipo C - 1 uscita di tipo A - carico max in uscita 3A - 3 moduli <i>2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket + 2P+E 16A 250V~ French standard socket, shuttered sockets - USB 5V 1 type C output - 1 type A output - max output load 3A - 3 modules</i>		2	2

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

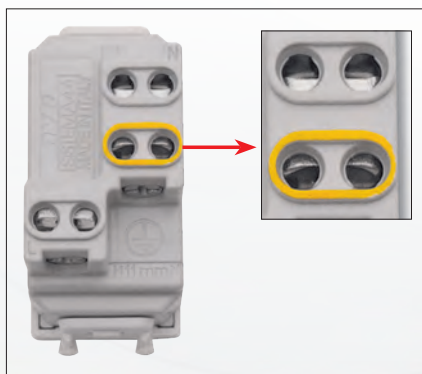
☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Prese di corrente standard italiano 250V~
250V~ Italian standard socket outlets

84

Prese Standard Italiano Italian Standard Socket Outlets



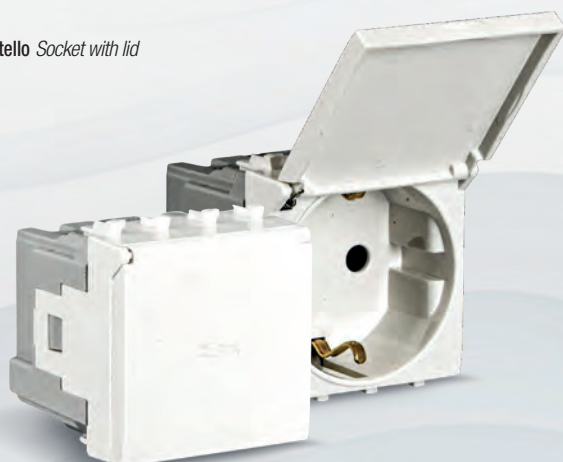
Morsetto di terra evidenziato per un'immediata
identificazione
Earth terminal highlighted for immediate identification

2 prese cablate con ponticello isolato
2 sockets wired with insulated jumper

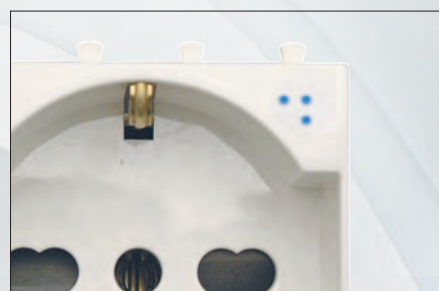


Prese Schuko Schuko Socket Outlets

Presca con sportello Socket with lid



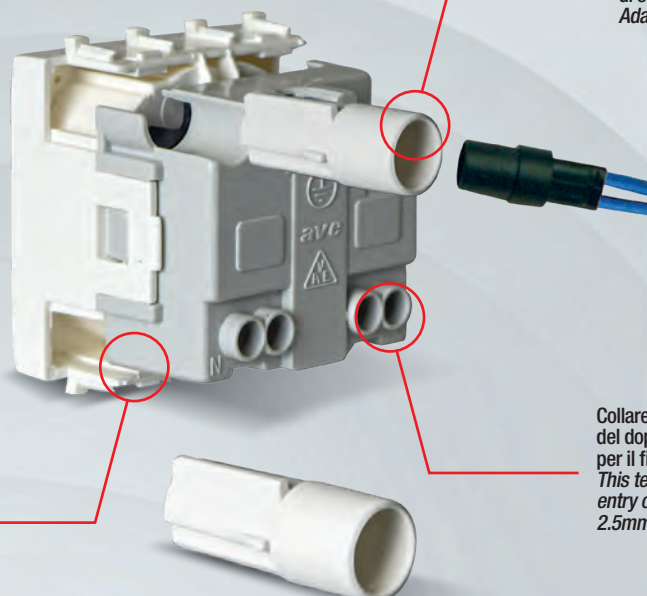
Presca illuminata Lighted socket outlet



Consigliato l'utilizzo di Lampada a led
colore blu (cod. 0230LDB)
It is recommended the
use of blue colour led lamp (code 0230LDB)

Prese Schuko bipasso Combined Schuko + Italian standard socket

Prese Schuko
Schuko Sockets



Adattatore per lampada
di segnalazione
Adaptor for led lamp

Ingombro ridotto
Reduced footprint

Collare consente l'ingresso
del doppio puntale
per il filo da 2,5 mm
This terminal allows an easy
entry of the double tip for
2.5mm wire

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese di corrente standard italiano 250V~ 250V~ Italian standard socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441006/15TS ■ 449006/15TS Presa bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100		
		□ 441006TS ■ 449006TS Presa P11 2P+T 10A - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo <i>P11 2P+E 10A socket - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module</i>	10	100		
		□ 441090TS ■ 449090TS Presa schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
		□ 441090TSS ■ 449090TSS Presa schuko P30 2P+T 16A con sportello - alveoli schermati - contatti di terra laterale e centrale - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket with lid - shuttered - lateral and central earth contacts - 2 modules</i>	5	50		
		□ 441090/15TS ■ 449090/15TS Presa schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules</i>	5	50		
		□ 4410690/15TS Presa schuko P30 2P+T 16A combinata con 2 prese bipasso P17/11 2P+T 10/16 - alveoli schermati - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A schuko socket with n. 2 P17/11 2P+E 10/16 combined sockets - shuttered - 2 modules</i>	1	10		
		Nota: gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione Note: lighttable articles are supplied without lamp				

85


Sistema 45
45 System

Presse per rasoi 240V~ 240V~ shaver socket

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441033RS ■ 449033RS Presa per rasoi con trasformatore di isolamento 20VA - standard euroamericano - alimentazione 240V~ - tensione prelevabile in uscita selezionabile tramite commutatore 240V~ o 120V~ - alveoli schermati - 3 moduli <i>Shaver socket with 20VA insulating transformer - Euro-American standard - 240V~ input - selectable output voltage 240V~ or 120V~ - shuttered - 3 modules</i>	1	1		
		Nota: la presa è munita di dispositivo di autoprotezione contro il sovraccarico Note: the socket is supplied with a built-in surge protection device				

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
		441033 449033 Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli non schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - not shuttered - 1 module		10 100		
		441033S 449033S Presse polarizzata euroamericana 2P 16A 250V~ - alveoli schermati - 1 modulo 2P 16A 250V~ Euro-American polarized socket - shuttered - 1 module		10 100		
		441033TD 449033TD Presse polarizzata euroamericana 2P+T 16A 127~/250V~ - con terra laterale - alveoli non schermati - 1 modulo 2P+E 16A 127~/250V~ Euro-American polarized socket -with lateral earth - not shuttered - 1 module		10 100		
		441034S Presse 2P 16A 250V~ - alveoli Ø 4,8 mm - alveoli schermati - possibilità di utilizzo del ponticello isolato cod. 442PONTE per il cablaggio rapido di più prese affiancate - 1 modulo 2P 16A 250V~ - pins with 4,8 mm diameter - shuttered - possibility of using insulated jumper code 442PONTE for rapid wiring of more sockets side by side - 1 module		10 100		
		441059TS 449059TS Presse multistandard 2P+T 5/6/10/13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli 2P+E 5/6/10/13A 250V~ multistandard socket - shuttered - 2 modules		10 10		
		441090S 449090S Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket - shuttered - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		441090SS 449090SS Presse standard tedesco 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ German standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules		5 50		
		441092TS 449092TS Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ - alveoli schermati - con terra - illuminabile (segnalazione presenza rete) - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket - shuttered - with earth - lighttable (indicating the presence of the line) - 2 modules		5 50		
		441092SS 449092SS Presse standard francese 2P+T 16A 250V~ con sportello - alveoli schermati - con terra - da utilizzare in scatole con profondità minima 45 mm - 2 moduli 2P+E 16A 250V~ French standard socket with lid - shuttered - to be used in boxes with min. depth 45 mm - 2 modules		5 50		
		441092TS 449092TS				
		441092SS 449092SS				

Note: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 utilizzabili solo in paesi non membri dell'Unione Europea
✓ gli articoli illuminabili sono forniti senza lampada di segnalazione

Notes: ✓ 44..033, 44..033S, 44..033TD, 44..033TD2/3, 44..034, 44..034S, 44..059TS, 44..098T2/3 must be used only in non-EU Countries
✓ the lighttable articles are supplied without lamp



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out

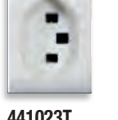


Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Prese di corrente standard esteri Various standards socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	87
		441097TS 449097TS Presa standard inglese BS1363 2P+T 13A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli <i>2P+E 13A 250V BS1363 British standard socket - shuttered - 2 modules</i>	△	5	50	
		441097TS/5A Presa standard inglese BS546 2P+T 5A 250V~ - alveoli schermati - 2 moduli <i>2P+E 5A 250V BS546 British standard socket - shuttered - 2 modules</i>	△	5	50	
		441098T2/3 Doppia presa polarizzata standard americano 2P+T 15A 127V~ - 3 morsetti (non necessario l'utilizzo di cavallotti) - alveoli non schermati - 3 moduli <i>2P+E 15A 127V~ American standard double polarized socket - 3 terminals (U-brackets not necessary) - not shuttered - 3 modules</i>		2	2	
		441023T Presa standard svizzero tipo 23 con pozzetto 2P+T 16A 250V~ - alveoli non schermati <i>Swiss standard type 23 socket 2P+E 16A 250V~ - unshuttered - 1,5 modules</i>		7	70	

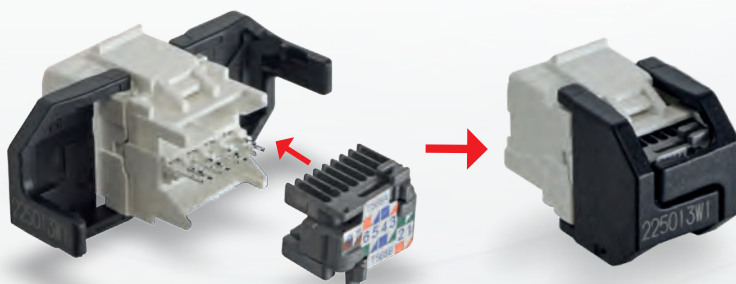
Prese per usi speciali e caricatori USB universali Socket outlets for special uses and Universal USB chargers

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441082USB3A 449082USB3A Caricatore USB universale 5V 3A - n° 1 uscita USB frontale - alimentazione 110÷240V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - consente la ricarica di telefoni cellulari, riproduttori audio portatili, console portatili e ogni altro apparecchio elettronico che offra la possibilità di ricarica da una qualsiasi presa standard USB - 1 modulo <i>Universal USB charger 5V 3A - 1 frontal USB output - powered with 110÷240V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - It allows the charging of mobile phones, mobile audio player, and all electronic devices with charging system through standard USB Inputs - 1 module</i>		1	1
		441082USBAC Alimentatore USB 5V con 1 uscita di tipo C, 1 uscita di tipo A - alimentazione 110÷230V~ 50-60 Hz - assorbimento a riposo < 0,1 W - carico max in uscita 3 A. 1 modulo <i>USB charger - 5V - 1 type C and 1 type A output - powered with 110÷230V~ 50-60 Hz - stand-by consumption < 0,1 W - maximum output load 3A - 1 module</i>		1	1

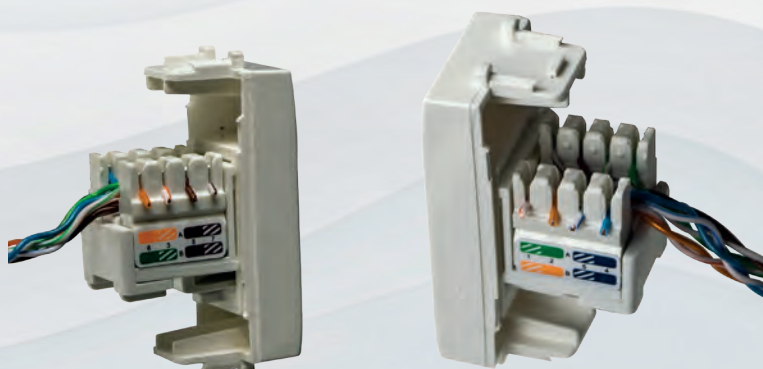
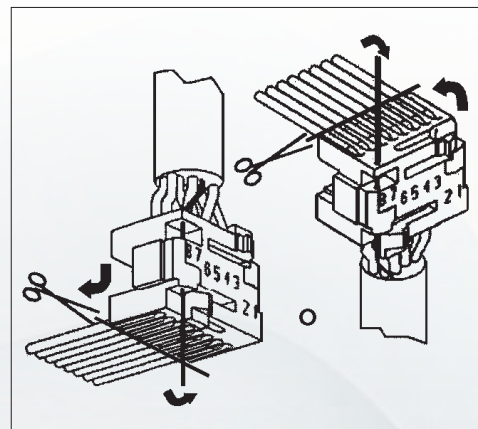
Prese telefoniche Telephone socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		441024 449024 Presa telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo <i>RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts)- screw terminals - 1 module</i>		1	12
		441026K Presa telefonica standard inglese "BT SECONDARY" (6 contatti) - morsetti a vite - 1 modulo <i>"BT SECONDARY" telephone socket (6 contacts) - screw terminals - 1 module</i>	△	2	2

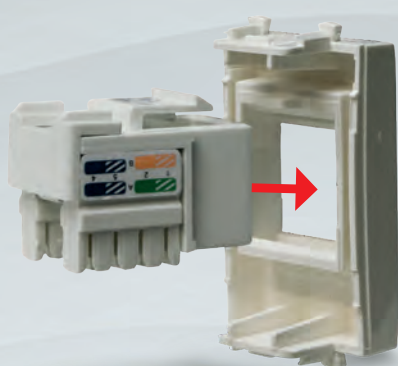
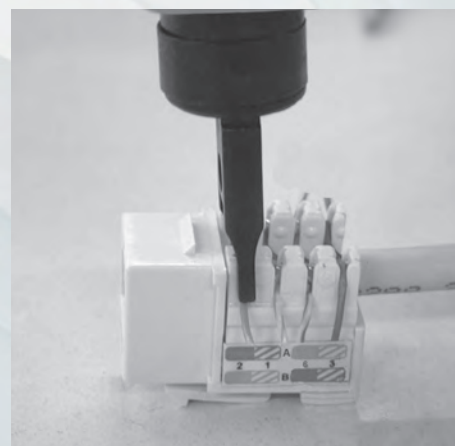
Cablaggio universale T568A e T568B
Universal wiring T568A and T568B



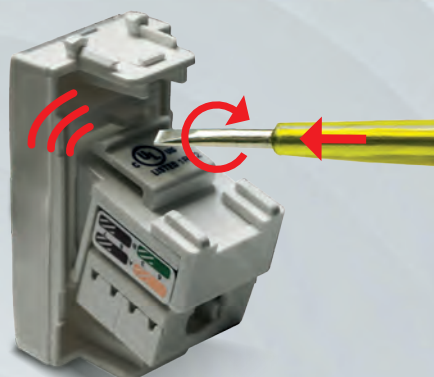
Non necessita di apposito attrezzo per i conduttori
The special tool for conductors is not required



Connettori Ave, usare l'apposito attrezzo per premere i conduttori
Ave connectors, use the special tool to press the conductors



Aggancio
Coupling



Sgancio
Uncoupling



Cartellino identificativo
Identification card



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Prese dati Data socket outlets

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□	89
		□ 441027C5E ■ 449027C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
441027C5E	449027C5E	□ 441027C6 ■ 449027C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
		□ 441027C7S ■ 449027C7S Presa RJ45 categoria 7 - schermata - connettore AVE - morsetti ad incisione d'isolante - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - 1 modulo <i>RJ45 category 7 outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - 1 module</i>	1	10			
441027C6	449027C6	□ 441029C5E Presa RJ45 categoria 5 enhanced - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 5 enhanced outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
		□ 441029C6 Presa RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
441027C7S	449027C7S	□ 441029C6S Presa RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
		□ 441029C6AS ■ 449029C6AS Presa RJ45 categoria 6a FTP - schermata - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - 1 modulo <i>RJ45 category 6a FTP outlet - shuttered - AVE connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - 1 module</i>	1	10			
441029C5E	441029C6	Nota: previsto, nella parte superiore, vetrino trasparente e relativo cartellino per consentire all'installatore/utente l'identificazione del tipo di presa Note: on the upper part there is a transparent glass with card to allow the installer/user to identify the outlet type					
							
441029C6S	441029C6AS						
							
441029C6AS	449029C6AS						

Adattatori per connettori RJ45 e connettori di segnale AVE Adaptors for RJ45 connectors and AVE signal connectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441029SC ■ 449029SC Adattatore per connettori RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON o connettori AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, ecc. - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 3M, AT&T, CEAM-QUBIX, KRONE, CLIPSAL, AMPHENOL, FANTON or AVE RJ11, RJ45, RCA, TV, etc. connectors - 1 module</i>	4	4		
441029SC	449029SC	□ 441030SC ■ 449030SC Adattatore per connettori RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX - 1 modulo <i>Adaptor for RJ45 AMP, RSX, BRAND-REX connectors - 1 module</i>	4	4		
		□ 441029SC/2C Adattatore per n° 2 connettori AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI - 1 modulo <i>Adaptor for n. 2 AVE TV, RCA, BNC, USB, HDMI connectors - 1 module</i>	4	4		
441030SC	449030SC					

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

 Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

 Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



Sistema 45
45 System

Prese TV/SAT con CAP - Ø 9,5 mm - Accessori
TV/SAT socket outlets - Ø 9,5 mm - Accessories

90

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096IM ■ 449096IM Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 male connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	1	12		
		□ 441096F ■ 449096F Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente femmina tipo F per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso e in uscita mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with F female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming and outgoing connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	1	12		
		□ 441096IF ■ 449096IF Presse coassiale TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 femmina per frequenze fino a 2400 MHz - collegamento in ingresso mediante connettore maschio tipo F - fornita con connettore plastico (CAP) per la connessione in ingresso del cavo coassiale - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo TV/SAT direct coaxial socket with IEC 60169-2 female connector for frequencies until 2400 MHz - incoming connection through F male connector - supplied with plastic connector (CAP) for coaxial cable connection - supplied with sticky labels TV/SAT - 1 module	2	12		

Presse TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096DM ■ 449096DM Presse TV - SAT diretta demiscelata, 2 uscite con connettore maschio (TV) e connettore tipo F (SAT) - per frequenze 5-2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 500mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo TV/SAT demixed direct socket, 2-outputs with male connector (TV) and type F (SAT) connector - for frequencies 5-2400 MHz - attenuation 1dBH - it allows the passage of direct current and control signals (24V 500mA max) - incoming connection with screw terminal - 1 module	1	1		



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm
TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096M/DB6 ■ 449096M/DB6 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 6dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 6dB - input connection through screw terminal - 1 module</i>			1	1
441096M/DB6	449096M/DB6					
441096M/DB10	449096M/DB10	□ 441096M/DB10 ■ 449096M/DB10 Presa TV/SAT passante con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 10dB - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Through-line TV/SAT outlet with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 10dB - input connection through screw terminal - 1 module</i>			1	1

91



Sistema 45
45 System

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096M ■ 449096M Presa TV/SAT diretta con porta utente IEC 60169-2 maschio - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - fornita con etichette adesive TV/SAT - 1 modulo <i>Direct TV/SAT socket with male IEC 60169-2 connector - for frequencies 4÷2400 MHz - attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) - input connection through screw terminals - supplied with TV/SAT adhesive labels - 1 module</i>			1	10
441096M	449096M					

Prese TV/SAT con 2 e 3 porte utente TV/SAT socket outlets with 2 and 3 connectors

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		□ 441096/3PU ■ 449096/3PU Presa TV-FM-SAT diretta - demiscelata - 3 porte utente con connettore TV IEC 60169-2 maschio, connettore radio IEC 60169-2 femmina, connettore SAT tipo F femmina - per frequenze 4÷2400 MHz - attenuazione di derivazione 1dB - permette il passaggio di corrente continua e segnali di controllo (24V 300mA max) attraverso il connettore F femmina - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 2 moduli <i>Direct TV-FM/SAT - demixed triplex socket with IEC 60169-2 male TV connector, IEC 60169-2 female radio connector and SAT female F-type connector - frequency range 4÷2400 MHz - Attenuation 1dB - it allows the passage of direct current and control signals (24V 300mA max) through the female F-type connector - incoming connection with screw terminal - 2 modules</i> Nota: 44..096/3PU per un ottimale funzionamento della presa tutte le uscite devono essere utilizzate Note: 44..096/3PU for a perfect functioning of the socket, all the connectors must be used			1	6
441096/3PU	449096/3PU					

Presa TV/SAT Ø 9,5 mm TV/SAT socket outlet Ø 9,5 mm

Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□
	□ 441096FE Presa TV femmina IEC 60169-2 - per frequenze 4÷2400 MHz - collegamento in ingresso mediante morsetto a vite - 1 modulo <i>Female TV socket IEC 60169-2 - for frequencies 4÷2400 MHz - input connection through screw terminals - 1 module</i>			10	10
441096FE					

Interruttori automatici magnetotermici 120-230V~ MCB 120-230V~

92

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441052X6 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 6A 120-230V~ p.i. 1,5kA potenza dissipata 1,2W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 6A 120-230V~ b.c. 1,5kA - dissipated power 1,2W - 1 module</i>	1	10		
441052X6 441052X10 441052X16	449052X10	441052X10  Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 10A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 10A 120-230V~ b.c. 3kA - dissipated power 1W - 1 module</i>	1	10		
		441052X16 Interruttore automatico magnetotermico 1P+N 16A 120-230V~ p.i. 3kA potenza dissipata 2,1W - 1 modulo <i>MCB 1P+N 16A 120-230V~ b.c. 3kA dissipated power 2,1W - 1 module</i>	1	10		
Nota: magnetotermici curva C Note: MCB type C						

Interruttori automatici magnetotermici differenziali 120-230V~ RCCB 120-230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441062X6 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 1,5kA - potenza dissipata 1,3W - 2 moduli <i>RCCB 1P+N 6A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 1,5kA - dissipated power 1,3W - 2 modules</i>	1	6		
441062X10	449062X10	441062X10  Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 1,1W - 2 moduli <i>RCCB 1P+N 10A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 1,1W - 2 modules</i>	1	6		
		441062X16 Interruttore automatico magnetotermico differenziale 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA p.i. 3kA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>RCCB 1P+N 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 10mA b.c. 3kA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6		
Note: ✓ prevedono una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ magnetotermici curva C - differenziali tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ MCB type C - RCCB type A						

Interruttori differenziali puro 120-230V~ RCD 120-230V~

Domus	Descrizione Description	Info	€	□	□
	441062X16/30MA Interruttore differenziale puro 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - potenza dissipata 2,5W - 2 moduli <i>RCD 2P 16A 120-230V~ $I_{\Delta n}$ 30mA - dissipated power 2,5W - 2 modules</i>	1	6		
441062X16/30MA	Note: ✓ prevede una segnalazione frontale di alimentazione e contatto chiuso a mezzo led colore verde ✓ differenziale tipo A Notes: ✓ frontal signal of power supply and closed contact through a green led ✓ RCD type A				

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□	□
		441007  Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm - fornito senza fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - supplied without fuse - 1 module</i>	1	10		
441007	449007	441007/13A Portafusibile per fusibile BS1362 1P 13A - per fusibili Ø 6,3x28 mm - fornito con fusibile - 1 modulo <i>Fuse holder for BS1362 fuse 1P 13A - for fuses Ø 6,3x28 mm - supplied with fuse - 1 module</i>	1	10		
						
441007/13A						



Per la disponibilità contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilità fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Suonerie / Ronzatori elettromeccanici

Bells / Buzzers

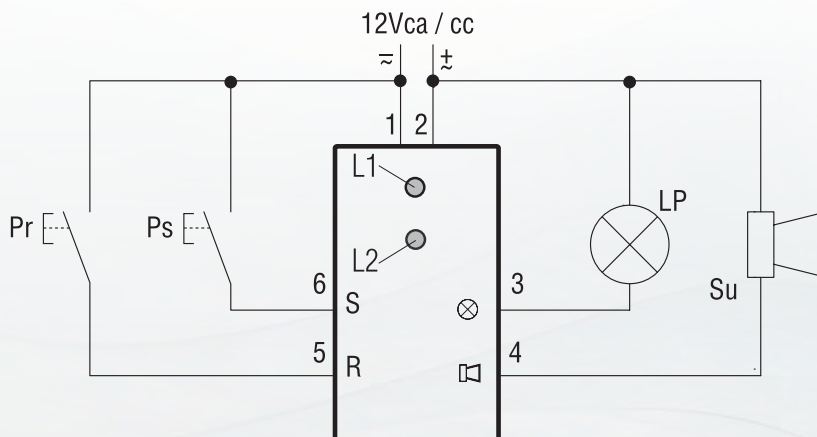
Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	93
		□ 441028N ■ 449028N Suoneria/ronzatore squillante 12V~ 8VA (SELV) - 1 modulo Ringing bell 12V~ 8VA (SELV) - 1 module			1 10	
441028N 441029N	449028N 449029N	□ 441029N ■ 449029N Suoneria/ronzatore squillante 230V~ - 1 modulo Ringing bell 230V~ - 1 module			1 10	
Nota: La funzione suoneria/ronzatore è settabile ruotando l'apposita vite di regolazione situata sul retro del prodotto <i>Note:</i> Buzzer/ringing bell function is adjustable by turning the screw located on the back of the product.						



Suonerie elettroniche Electronic bells

Domus	Descrizione Description	Info	€	□ □
	□ 441081 Segnalatore ausiliario d'allarme con possibilità di temporizzazione suoneria per 5 secondi - alimentazione 12-24 Vcc/ca - possibilità regolazione intensità sonora - pressione acustica 86 dB a 1m - led frontale di segnalazione - 1 modulo <i>Auxiliary alarm signal - possibility of setting a timer to ring for 5 second-12s depending on input voltage- input 12-24 Vac/dc - it is possible to adjust the sound volume - acoustic pressure 85 dB at 1m - front signalling led - 1 module</i>			1 10
	□ 441083/2 Suoneria elettronica tritonale - alimentazione 12 Vcc/ca - possibilità di scelta tra sei diversi suoni acustici - regolazione frontale intensità sonora - led frontale di segnalazione - pressione acustica 71÷76 dB a 1 m a seconda del suono attivato - 2 moduli <i>Three tone electronic bell - 12 Vac/dc power supply - possibility to choose one out of six acustics tones - frontal sound regulation - frontal signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the sound activated - 2 modules</i>			1 6

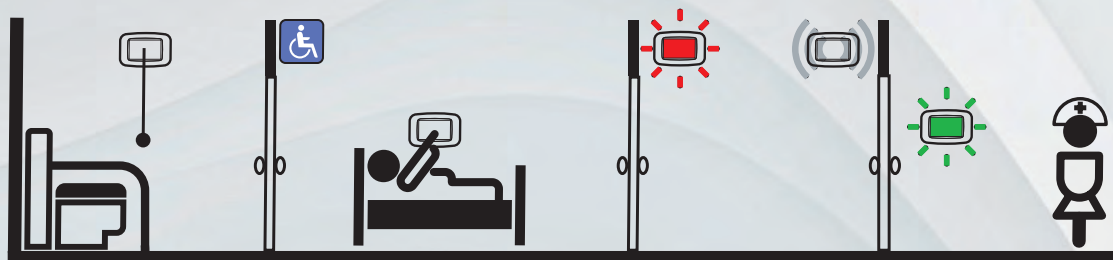
Schema di Collegamento 44..087C Connection Diagram 44..087C



Nota: ✓ per il corretto funzionamento del relè è necessario prevedere un trasformatore 12 Vca oppure un alimentatore 12 Vcc opportunamente dimensionati
✓ se il relè è alimentato in corrente alternata la tensione efficace sui carichi (lampada e suoneria) è pari alla metà della tensione di alimentazione

Note: ✓ for the proper functioning of the relay it is necessary to provide a transformer 12 Vac or a power supply 12 Vdc appropriately sized
✓ If the relay is powered in alternating current, the RMS voltage on the loads (lamp and sounder) is equal to the half of powering voltage.

Relè di Chiamata - Sistema di Chiamata Call Relay – Call System



Il paziente agendo sul pulsante effettua una chiamata. Il relè attiva le segnalazioni ottiche ed acustiche nel corridoio e la segnalazione ottica in reception corrispondente al numero del chiamante

By pressing a push button the patient makes a call. The relay activates the visual and sound signals in the corridor and the visual signal at reception corresponding to the caller's number



L'infermiera intervenendo nella camera del paziente effettua l'azione di reset agendo sul pulsante posto nella camera stessa, annullando l'attivazione delle segnalazioni ottiche ed acustiche

The nurse is summoned to the patient's room and can reset by pressing the push button in the room, cancelling the visual and sound signals.



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Relè di chiamata Call Relays

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	95
		☐ 441087C ☒ 449087C Relè statico bistabile (tipo Flip-Flop SR) 12Vca/cc per impianti di chiamata - 2 uscite: per segnalazione ottica (lampeggiante o fissa) e per segnalazione acustica (suono continuo o temporizzato da 3 secondi a 1 minuto) - attivazione e tacitazione da più punti con normali pulsanti NA collegati in parallelo - 1 modulo <i>Static bistable relay (type Flip-Flop SR) 12Vca/cc for call systems - 2 outputs: for visual signals (flashing or fixed) and acoustic signals (continuous sound or at intervals of 3 seconds to 1 minute) - activated and silenced from various points using normal NO push buttons connected in parallel - 1 module</i>	1	1		
 KITCHIAMA...		KITCHIAMADOMUS Kit base per sistema di chiamata d'emergenza La confezione contiene: - n° 1 441087C relè per impianti di chiamata 12Vca/cc; - n° 1 441081 segnalatore ausiliario d'allarme 86dB 12÷24Vca/cc; - n° 1 441082ALI alimentatore 230Vca/12Vcc 5W; - n° 1 442076 spia di segnalazione sporgente (lampadina esclusa); - n° 1 0212LDW/E10HI lampada a led con fili 12-24Vca/cc(per art. 441050); - n° 1 441050 pulsante 1P NA 10A con scritta "RESET" sull'etichetta di segnalazione; - n° 1 441017 pulsante 1P NA+NC 10A a tirante; - n° 3 44A03 supporti con viti per scatole rettangolari 3 moduli <i>Basic kit for emergency call</i> The package includes: - n° 1 441087C static bistable relay - n° 1 441081 auxiliary alarm signal - n° 1 441082ALI flush mounted power supply - n. 1 442076 prominent lamp holder (bulb excluded); - n. 1 0212LDW/E10HI led signalling lamp with wires 12-24Vca/cc (for art. 441050); - n° 1 441050 1P NO 10A 250V lightable push button "RESET" label on the diffuser - n° 1 441017 1P NO+NC 10A cord operated push button - n° 3 44A03 frame with screws for rectangular box	1	1		

Integrabili nel Sistema
Can be integrated with the system



Note: per ulteriori informazioni vedere paragrafo "suonerie elettroniche"

Notes: for further information, see the "electronic ringing bells" paragraph

Alimentatori Power supplies

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		☐ 441082ALI ☒ 449082ALI Alimentatore supplementare da incasso - tensione di ingresso: 85÷265V~ 50-60Hz - tensione d'uscita 12 Vcc - corrente erogabile: 400mA a servizio continuo - 1 modulo <i>Additional flush mounted power supply - input voltage 85÷265V~ 50-60Hz - output voltage 12 Vdc - supplyable current: 400mA continuous - 1 module</i>	1	1	

441082ALI

449082ALI

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs



MASSIME PRESTAZIONI per il RISPARMIO ENERGETICO:

- * Differenziale termico minimo: vengono rilevate velocemente variazioni di temperatura in modo da evitare eccessive escursioni della temperatura ambiente controllata.
- * Deriva sotto carico ridotta al minimo, ovvero la variazione tra la temperatura regolata quando il contatto del termostato è a vuoto e quando invece è a pieno carico elettrico.

MAXIMUM PERFORMANCE for ENERGY SAVING:

- * Minimum thermal differential: temperature variations are detected in order to avoid extreme room temperature oscillations
- * Minimized on-duty offset, as to say the variation of the adjusted temperature between no load and full load operating conditions.

Caratteristiche Tecniche Technical Features



Ingresso comando da remoto
Input for remote control

Contatto in scambio
5A 250V
Switching contact 5A 250V

Tasti retro illuminati
Backlighted controls

Completamente a filo placca
Front plate levelness

Temperatura ambiente rilevata
Detected room temperature

Set di temperatura al momento attivo a seconda del programma in corso:
t1 Comfort o t2 Attività (precomfort) o t3 Economy (risparmio) o antigelo
Temperature set currently active on the basis of the running program: T1 Comfort or T2 Activity (precomfort) or T3 Economy (saving) or antifreeze

Scala oraria e termica programmata sulle 24 ore
Hourly and thermal scale set up on 24 hours

Giorno, ora e minuti
Day, hour and minutes



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Termostati Thermostats

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □	97
		□ 441085 ■ 449085 Termostato elettronico a manopola per controllo temperatura ambiente - uscita con contatto in scambio NA+NC 5A (2A induttivi) 230V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 30 °C - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic thermostat with rotary knob for room temperature control - switching contact output NO+NC 5A (2A inductive) - temperature range from 5 °C to 30 °C - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>			1 1	
		□ 441085SW ■ 449085SW Termostato elettronico estate/inverno a display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - uscita con contatto in scambio NA+NC 2A 230V~ - range regolazione temperatura da 0 °C a 35 °C - tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza e ingresso per forzatura a temperatura ridotta - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli <i>Electronic winter/summer thermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - switching contact output NO+NC 2A 230V~ - temperature range from 0 °C to 35 °C - backlit controls - input for remote activation and input for forcing at reduced temperature - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 2 modules</i>			1 1	



Sistema 45
45 System

Cronotermostati 230V~ Chronothermostats 230V~

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€	□ □
		□ 441CRT3 ■ 449CRT3 Cronotermostato elettronico da incasso a filo placca, con display retroilluminato per controllo temperatura ambiente (riscaldamento e condizionamento) - programmazione giornaliera/settimanale uscita con contatto in scambio libero da potenziale NA+NC 5A 250V~ - range regolazione temperatura da 5 °C a 37 °C. Set di programmazione per inibizione pulizie - 4 tasti di comando retroilluminati - ingresso per attivazione a distanza - passaggio automatico all'ora legale/solare - menù con guida testuale multilingue - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 3 moduli. <i>Flush-mounted (front plate levelness) electronic chronothermostat with backlit display for room temperature control (heating and air-conditioning) - daily/weekly programming - switching contact output NO+NC 5A 250V~ temperature control range: from 5 °C to 37° - programming set for cleaning inhibition - 4 backlit controls - input for remote control - automatic passage to daylight saving/solar time - menu with multilingual text guide - 230V~ power supply - 50-60 Hz - 3 modules</i>			1 1

98

Domus	Descrizione Description	Info	€		
 441048AA	☐ 441048AA Variatore a 3 velocità (+ spegnimento) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- comando con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - tecnologia che garantisce l'assoluta "silenziosità" - led di individuazione al buio - 1 modulo 3-speed push button dimmer (+ switch off) 55÷80VA 230V~ 50-60Hz- control by built-in push button or by normal NO push button from more points - technology guaranteeing absolute "silence" - led for identification in the dark - 1 module			1	6

Commutatore per fan-coil Rotary switch for fan-coil

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
 441055	 449055	☐ 441055 ☒ 449055 Commutatore rotativo 1P 3A 250V~ a 4 posizioni per variazione velocità fan-coil (ventilconvettori) - 2 moduli 1P 3A 250V rotary switch 4 positions for fan coil (convectors) - 2 modules			1	1

Igrostato Hygrostat

Domus	Class	Descrizione Description	Info	€		
 441079	 449079	☐ 441079 ☒ 449079 Igrostato (umidostato) elettronico a manopola - soglia di intervento regolabile tra 50% e 95% di Umidità Relativa - ingresso per comando esterno dell'uscita - uscita a relè con contatto in scambio libero da potenziale con doppio isolamento NA+NC 8(2)A 230V~ - alimentazione 230V~ 50-60 Hz - 2 moduli Electronic hygrostat (humidity regulator) with rotary knob - intervention threshold from 50% to 95% of relative humidity - input for external control - output relay with double insulation NO+NC 8(2)A 230V~ - power supply 230V~ 50-60 Hz - 2 modules			1	1

Regolatore di velocità per motori AC Speed controller for AC motors

Domus	Descrizione Description	Info	€		
 441048M	☐ 441048M Regolatore di velocità per motori AC 4-200VA - accensione, spegnimento e regolazione a mezzo manopola frontale - possibilità di impostazione della velocità minima - led frontale giallo per indicazione stato carico - 2 moduli Speed controller for AC motors 4-200VA - on/off function and regulation by front knob - possibility of setting the minimum speed - Yellow front LED for load charge status - 2 modules			1	1



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Lampada segnagrado e lampada estraibile portatile

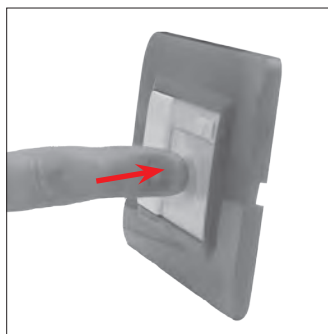
Step marker light and removable portable light

Domus	Descrizione Description	Info	€	□ □	99
 441070/1	 449070/1	□ 441070/1 ■ 449070/1 Lampada segnagrado - alimentazione 12-24 Vcc/ca o 230 V~ - led colore bianco ad alta efficienza - 1 modulo <i>Step marker light - input 12-24 Vac/dc o 230 V~ - white led, high efficiency - 1 module</i>		1 10	
 441086	 449086	□ 441086 ■ 449086 Lampada anti black-out estraibile portatile - completa di base di ricarica - completa di batterie ricaricabili e sostituibili - lampada: led colore bianco ad alta efficienza - interruttore frontale per spegnimento in assenza tensione di rete - tempo di ricarica 36 ore - autonomia 3 ore circa - alimentazione 110÷230 V~ - 2 moduli <i>Anti black out removable portable light - with recharging base - with interchangeable and rechargeable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch in case of power failure - 36 hours recharge time - 3 hours endurance - 110÷230 V~ power supply - 2 module</i>		1 1	
		45786B Batteria (4x1,2)V - 80mAh, di ricambio per 44..086 <i>Spare battery for 44..086 (4x1,2)V - 80mAh</i>		1 1	

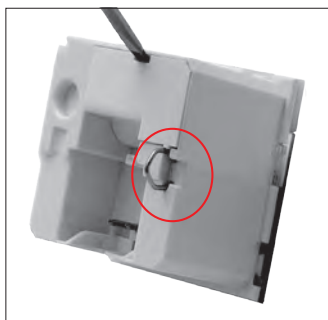
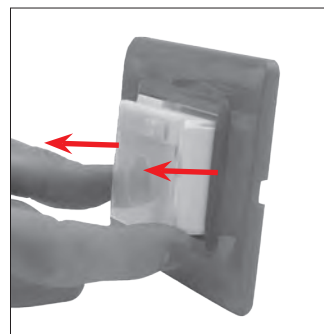


45786B

Lampade estraibili 44..086 Removable lights 44..086



Estrazione lampada: premere sul fronte
Light removal: push on the front



Gancio appendi-lampada
Light clipping hook



Nuova gamma DOMUS con trattamento ANTIBATTERICO

Un'ampia gamma di prodotti ANTIBATTERICI basati sulla formulazione dei materiali mescolati a ioduri d'argento. Dedicata a tutte quelle strutture come ospedali, RSA, ambulatori, scuole, mense, bar e in tutti gli altri luoghi dove l'igiene è di fondamentale importanza. Tali additivi sono stati testati secondo le norme ISO 22196:2011 per contrasto ad organismi batterici.

Caratteristiche:

- Tasto liscio senza gemma.
- Abbattimento del 99% di proliferazione di batteri.
- Dimmer universale per lampade ad incandescenza e Led.
- Interruttore e pulsante elettronici a sfioramento.

Da completare con le placche antibatteriche versione Domus in Tecnopolimero 44 da 3,4 e 7 moduli.

Altri articoli con il trattamento agli ioni d'argento, possono essere realizzati su richiesta.

Per la pulizia contro virus e batteri è sufficiente l'utilizzo di un detergente neutro.

New DOMUS range with ANTIBACTERIAL treatment

A wide range of ANTIBACTERIAL products based on the formulation of materials mixed with silver ions.

Dedicated to all those facilities such as hospitals, nursing homes, clinics, schools, canteens, bars and all other places where hygiene is essential. These additives have been tested according to the ISO 22196: 2011 standards to contrast bacterial organisms.

Features:

- Smooth rocker without lens
- 99% reduction of bacteria proliferation.
- Universal dimmer for incandescent and LED lamps.
- Electronic touch switch and push button

To be completed with antibacterial 3, 4 and 7 modules moulded Domus 44 front plates. Other items with silver ion treatment can be made on request.

The use of a mild detergent is enough for cleaning against viruses and bacteria.



"I dispositivi della gamma antibatterica sono realizzati con la tecnologia Biomaster®. Si tratta di un trattamento agli ioni di argento che è molto efficace contro la formazione e la proliferazione dei batteri sulla superficie dei dispositivi"

"The devices in the antibacterial range are made with Biomaster® technology. It is a silver ion treatment that is very effective against the formation and proliferation of bacteria on the surfaces of the devices "



Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.



Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box



Prodotto per Export
For Export only

Comandi 230V~ Controls 230V~

RIFERIMENTI NORMATIVI / REGULATORY REFERENCES
ISO 22196:2011 - EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02
ISO 22196:2011 - EN IEC 63000:2018
ISO 22196:2011 - EN 60669-2-1:2004 + AC:2007 + A1:2009 + A12:2010

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL		Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB441001 AB441002	☐ AB441001 Interruttore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P 16AX one-way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
		☐ AB441010 Interruttore 2P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo 2P 16AX one-way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
		☐ AB441002 Deviatore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P 16AX two-way lightable switch - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
	AB441004	☐ AB441004 Invertitore 1P 16AX illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P 16AX lightable intermediate switch - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
	AB441010	☐ AB441T Tasto intercambiabile liscio illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo Interchangeable smooth lightable rocker - with Antibacterial treatment - 1 module	14	14	
	AB441004 AB441005	☐ AB441T-2 Tasto intercambiabile liscio illuminabile - con trattamento antibatterico - 2 moduli Interchangeable smooth lightable rocker - with antibacterial treatment - 2 modules	2	2	
	AB441004	☐ AB441005 Pulsante 1P NA 10A illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P NO 10A lightable push button - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
	AB441017RS	☐ AB441017RS Pulsante 1P NA+NC 10A a tirante - con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P NO+NC 10A cord operated push button - with antibacterial treatment - 1 module	1	1	
	AB441TGP-2	☐ AB441TGP-2 Tasto intercambiabile con gemma illuminabile - con trattamento antibatterico - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable lens - with antibacterial treatment - 1 module	2	2	
	AB441T	☐ AB441TSP Tasto intercambiabile con simbolo SUONERIA illuminabile con trattamento antibatterico - 1 modulo Interchangeable rocker with lightable RINGING BELL symbol with antibacterial treatment - 1 module	14	14	
	AB441TGP-2	☐ AB441053 Commutatore 1P 10A (3 morsetti) a pulsante - 3 posizioni (OFF centrale) - con interblocco: non è consentita la chiusura contemporanea dei 2 circuiti - 2 tasti - con frecce direzionali con trattamento antibatterico - 1 modulo 1P 10A rolling blind push button (3 terminals) - 3 positions (central OFF) - with interlock: the simultaneous closure of the 2 circuits is not allowed - 2 rockers - with arrows with antibacterial treatment - 1 module	1	10	
	AB441TSP	☐ AB441001S Interruttore elettronico con uscita a relè 1P NA 6A 230V~ - comando mediante sfioro superficie frontale o da più punti con normali pulsanti NA - funzionamento bistabile - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato del relè d'uscita in caso di interruzione di rete - alimentazione 230V~ con trattamento antibatterico - 1 modulo Electronic touch switch - relay output 1P NO 6A 230V~ - controlled by touching the frontal area or from multiple points with NO push buttons - bistable operating mode - low consumption led for identification in the dark - output relay status memorization in case of black out - 230V~ power supply with antibacterial treatment - 1 module	1	10	
	AB441017RS	☐ AB441005S Pulsante elettronico per comando remoto con sensore a sfioramento - comando mediante sfioro superficie frontale - funzionamento monostabile - led di individuazione al buio a basso consumo - alimentazione 230V~ - con trattamento antibatterico - 1 modulo Electronic push button for remote control with touch sensor - controlled by touching the frontal area - monostable operating mode - low consumption led for identification in the dark - 230V~ power supply - with antibacterial treatment - 1 module	1	10	
	AB441053	☐ AB441008 Uscita Ø 9 mm con serracavo antitrazione - con trattamento antibatterico - 1 modulo Cable outlet Ø 9 mm with cable grip - with antibacterial treatment - 1 module	10	100	
	AB441001S AB441005S	☐ AB441013 Tappo copriforo - con trattamento antibatterico - 1 modulo Blank insert - with antibacterial treatment - 1 module	10	300	
	AB441013				
	AB441008				

101



Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

☐ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

☐ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€		
	* AB441006-15TS Pres a bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100		
AB441006-15TS	AB441090TS Pres a schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50		
	* AB441090-15TS Pres a schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) combined Schuko + Italian standard socket with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50		
AB441090-15TS					
	* AB442006-15TSR Pres a bipasso P17/11 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>Combined P17/11 Italian standard socket 2P+E 10/16A with antibacterial treatment - 1 module</i>	10	100		
AB442006-15TSR	AB442090TSR Pres a schuko P30 2P+T 16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>P30 2P+E 16A Schuko socket - shuttered - with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50		
	* AB442090-15TSR Pres a schuko bipasso P40 (UNIVERSALE) 2P+T 10/16A - alveoli schermati con trattamento antibatterico - 2 moduli <i>2P+E 10/16A (UNIVERSAL) Schuko + Italian standard socket with antibacterial treatment - 2 modules</i>	5	50		
AB442090-15TSR					

Prese di segnale Signal socket outlets

* RIFERIMENTI NORMATIVI REGULATORY REFERENCES
ISO 22196:2011

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€		
	AB441024 Pres a telefonica RJ11 (6 poli / 4 contatti) - con trattamento antibatterico - 1 modulo <i>RJ11 telephone socket (6 poles / 4 contacts) - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12		
AB441024	AB441029C6 Pres a RJ45 categoria 6 - non schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti - sportellino antipolvere integrato nel connettore - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - not shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10		
	AB441029C6S Pres a RJ45 categoria 6 - schermata - connettore 3M - morsetti ad incisione d'isolante con cablaggio rapido - cablaggio universale T568A e T568B - 8 contatti sportellino antipolvere integrato nel connettore - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>RJ45 category 6 outlet - shuttered - 3M connector - insulation piercing terminals with rapid wiring - T568A and T568B universal wiring - 8 contacts - anti-dust lid integrated in the connector - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10		
AB441029C6					
	* AB441029SC Adattatore per connettori RJ45 - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>Adaptor for RJ45 - with antibacterial treatment - 1 module</i>	4	4		
AB441029SC	AB441096IM Pres a coassiale TV/SAT diretta - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12		
	AB441096F Pres a coassiale TV/SAT diretta - con trattamento antibatterico -1 modulo <i>TV/SAT direct coaxial socket - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	12		
AB441096IM					



Per la disponibilit  contattare
la rete commerciale
For availability please contact
sales dept.



Disponibilit  fino ad
esaurimento scorte
Available until stock out



Prodotto per scatola
rettangolare inglese
Product for British standard
rectangular box



Prodotto
per Export
For Export
only

Portafusibili 250V~ Fuse Holders 250V~

Dimmer per regolazione luci Dimmer for lighting controls

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€	□ □
	□ AB441007 Portafusibile per fusibili in miniatura 1P 10A - per fusibili Ø 5x20 mm con trattamento antibatterico -1 modulo <i>Fuse holder for miniature fuses 1P 10A - for fuses Ø 5x20 mm - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	10	
	□ AB441048UL Regolatore di luminosità 230V~ 50-60 Hz per carichi resistivi e induttivi (lampade ad incandescenza e alogene 3-220W, trasformatori elettronici 20-220W, lampade LED 3-120W, lampade CFL 3-220W - alimentatori elettronici LED a taglio di fase) - comando e regolazione con pulsante incorporato o da più punti con normali pulsanti NA - led di individuazione al buio a basso consumo - memorizzazione dello stato e del livello dell'uscita in caso d'interruzione di rete - con trattamento antibatterico 1 modulo <i>230V~ 50-60 Hz dimmer for resistive and inductive loads (3-220W incandescent and halogen lamps, ferromagnetic transformers 20-220W, LED lamps 3-120W, CFL lamps 3-220W - electronic ballasts for LED with line interruption) - control and regulation by built-in push button or by normal NO push button from more points - low consumption led for identification in the dark - status and level memory in case of blackout - with antibacterial treatment - 1 module</i>	1	6	

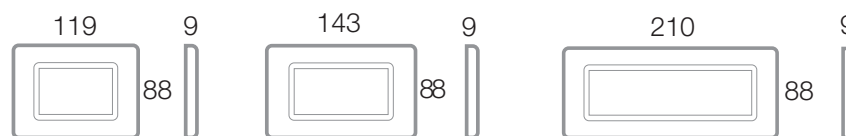
Placche in **plastica** "Tecnopolimero 44" per scatola rettangolare "44 moulded" front plates for rectangular box

RIFERIMENTI NORMATIVI REGULATORY REFERENCES
ISO 22196:2011 - EN 60669-1:2018 + AC:2018-11 + AC:2020-02

Domus ANTIBATTERICA ANTIBACTERIAL	Descrizione Description	Info	€	□ □
	AB44PY03B Placca in tecnopolimero 44 - 3 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 3 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	25	
	AB44PY04B Placca in tecnopolimero 44 - 4 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 4 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	20	
	AB44PY07B Placca in tecnopolimero 44 - 7 moduli Bianco Ral 9010 - con trattamento antibatterico <i>44 moulded front plates - 7 modules Ral 9010 white - with antibacterial treatment</i>	1	15	

AB44PY04B

AB44PY07B



Supporti da utilizzare
To be used with



44A03



44A04



44A07

Le dimensioni, salvo diversamente specificato, sono in mm
Dimensions, except where otherwise specified, are in mm

□ Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

□ Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs